

**ENQUÊTE SUR LA SANTÉ DANS LES COLLECTIVITÉS CANADIENNES (ESCC)
CYCLE 2.2 – NUTRITION**

Questionnaire

Statistique Canada

Avril 2005

Pour information seulement

Pour information seulement

TABLE DES MATIÈRES

CONTACT	1
MÉNAGE	4
ÉTAT DE SANTÉ GÉNÉRAL	9
ACTIVITÉS PHYSIQUES	11
ACTIVITÉS SÉDENTAIRES	13
ACTIVITÉS PHYSIQUES DES ENFANTS	15
TAILLE ET POIDS AUTODÉCLARÉS	18
SUPPLÉMENTS DE VITAMINES ET MINÉRAUX	22
DÉTAILS DES SUPPLÉMENTS DE VITAMINES ET MINÉRAUX	23
MESURES DE LA TAILLE ET DU POIDS	27
SANTÉ DES FEMMES	35
CONSOMMATION DE FRUITS ET DE LÉGUMES	37
PROBLÈMES DE SANTÉ CHRONIQUES	44
USAGE DU TABAC	46
CONSOMMATION D'ALCOOL	49
SÉCURITÉ ALIMENTAIRE	50
RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES	55
POPULATION ACTIVE	60
REVENU	67
ADMINISTRATION	72
SORTIE	76

POUR INFORMATION SEULEMENT

CONTACT

Contact

CN_N01 **INTERVIEWEUR** : Enregistrez la méthode de l'interview.

- 1 Par téléphone
- 2 En personne

(NSP, R ne sont pas permis)

CN_N02 **INTERVIEWEUR** : Avez-vous établi le contact?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CN_END)

(NSP, R ne sont pas permis)

CN_N03 Appeler le bloc de l'Introduction de l'intervieweur.

CN_END

Introduction de l'intervieweur

II_Q01 **Bonjour, je m'appelle ... de Statistique Canada.**

INTERVIEWEUR : Présentez-vous en déclarant votre nom et votre prénom.
Appuyez sur <Enter> pour continuer.

(NSP, R ne sont pas permis)

II_END

Contact initial

IC_Q01 **[Je vous appelle / Je vous rends visite] au sujet de l'enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes. Tous les renseignements recueillis pour cette enquête resteront strictement confidentiels.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

(NSP, R ne sont pas permis)

IC_END

Langue de préférence

LP_Q01 **Préférez-vous être interviewé(e) en français ou en anglais?**

ADMD_LHH

- 1 Anglais (Passez à LP_END)
- 2 Français (Passez à LP_END)
- 3 Autre

(NSP, R ne sont pas permis)

LP_N02 INTERVIEWEUR : Choisissez la langue non-officielle préférée du répondant.

Si nécessaire, demandez : **(Quelle langue préférez-vous?)**

3	Chinois	17	Cantonais
4	Italien	18	Hindi
5	Pendjabi	19	Mandarin
6	Espagnol	20	Persan (Farsi)
7	Portugais	21	Russe
8	Polonais	22	Ukrainien
9	Allemand	23	Ourdou
10	Vietnamien	24	Inuktitut
11	Arabe	25	Hongrois
12	Tagalog	26	Coréen
13	Grec	90	Autre - Précisez
14	Tamoul		
15	Cri		
16	Afghan		

(NSP, R ne sont pas permis)

LP_C02 Si LP_N02 <> 90 "Autre - Précisez", passez à LP_END.

LP_N02S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)

(NSP, R et nul ne sont pas permis)

LP_END

MÉNAGE

Introduction d'enquête

INT_Q01 **Cette enquête vise à recueillir des renseignements sur la nutrition de la population canadienne. Elle comprend des questions sur les habitudes alimentaires et sur d'autres facteurs susceptibles d'être associés à la santé et au bien-être nutritionnel.**

INTERVIEWEUR : Appuyer sur <Enter> pour continuer.

INT_Q02 **Cette étude volontaire est réalisée conformément à la Loi sur la statistique. Tous les renseignements que vous fournirez resteront strictement confidentiels et ne serviront qu'à des fins statistiques. Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis.**

INTERVIEWEUR : Appuyer sur <Enter> pour continuer.

Type de logement

DW_C01 Si la CN_N01 = 2, passez à DW_N02.

DW_Q01 **Dans quel type de logement demeurez-vous? Est-ce un(e) :**

DHHDDDWE **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... maison individuelle?
- 2 ... maison double?
- 3 ... maison en rangée?
- 4 ... duplex?
- 5 ... immeuble d'appartements de moins de 5 étages?
- 6 ... immeuble d'appartements de 5 étages ou plus?
- 7 ... institution?
- 8 ... hôtel; maison de chambres/pension; camp (de bûcherons, de construction)?
- 9 ... maison mobile?
- 10 ... autre > Précisez

DW_C01 Si DW_Q01 = 10, passez à DW_N02S. Autrement, passez à DW_END.

DW_N02 **INTERVIEWEUR** : Choisissez le type de logement.

DHHDDDWE

- 1 Maison individuelle
- 2 Maison double
- 3 Maison en rangée
- 4 Duplex
- 5 Immeuble d'appartements de moins de 5 étages
- 6 Immeuble d'appartements de 5 étages ou plus
- 7 Institution
- 8 Hôtel; maison de chambres/pension; camp (de bûcherons, de construction)
- 9 Maison mobile
- 10 Autre – Précisez

DW_C02 Si DW_N02 = 10, passez à DW_N02S. Sinon, passez à DW_END.

DW_N02S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
(NSP, R ne sont pas permis)

DW_END

Mode d'occupation

TN_Q01 **Ce logement appartient-il à un membre de ce ménage?**

DHHD_OWN

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

TN_END

Nombre de chambres à coucher

BD_Q01 **Combien de chambres à coucher y a-t-il dans ce logement?**

DHHD_BED

INTERVIEWEUR : Inscrivez « 0 » s'il n'y a pas de chambre séparée et fermée.

||| Nombre de chambres à coucher
(MIN : 0) (MAX : 20)

Si un chiffre plus grand que 10 est inscrit, affichez la vérification avec avertissement suivante :

**« Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez. »**

BD_END

Introduction pour la liste des membres

RS_R01 **Les questions suivantes permettent de recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

RS_END

Liste des membres habituels

USUAL **Veuillez nommer toutes les personnes qui demeurent habituellement ici.**

USUAL_END

Liste des membres temporaires

RS_Q02 **Y a-t-il des personnes qui demeurent ici temporairement?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à RS_END)
NSP, R (Passez à RS_END)

TEMP **Quels sont les noms de toutes les personnes qui demeurent ici temporairement?**

RS_END

Liste des « autres » membres

RS_Q04 **Y a-t-il d'autres personnes qui demeurent ici habituellement mais qui sont présentement absentes parce qu'elles sont aux études, à l'hôpital, ou ailleurs?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à RS_END)
NSP, R (Passez à RS_END)

OTHER1 **Quels sont les noms des autres personnes qui vivent ou demeurent ici?**

RS_END

Âge

ANC_Q01 **Quelle est la date de naissance de [nom du répondant]?**

DHHD_DOB
DHHD_MOB
DHHD_YOB

ANC_Q02 **Donc l'âge de [nom du répondant] au [date de référence] était de [âge calculé] ans. Est-ce exact?**

INTERVIEWEUR : Date de naissance est le [jour de naissance] [mois de naissance en texte] [année de naissance].

- 1 Oui
- 2 Non, retournez et corrigez la date de naissance
- 3 Non, recueillez l'âge (Passez à ANC_Q03)
(NSP, R ne sont pas permis)

ANC_Q03 **Quel est l'âge de [nom du répondant]?**

DHHD_AGE

|||| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : 130)
(NSP, R ne sont pas permis)

ANC_END

Sexe

SEX_Q01 INTERVIEWEUR : Inscrivez le sexe de [nom du répondant].
DHHD_SEX Si nécessaire, demandez : **(Est-ce que [nom du répondant] est de sexe masculin ou féminin?)**

- 1 Masculin
- 2 Féminin
(NSP, R ne sont pas permis)

SEX_END

État matrimonial

MSNC_Q01 **Quel est l'état matrimonial de [nom du répondant]? Est-[il/elle] :**
DHHD_MS INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... marié(e)?
- 2 ... en union libre?
- 3 ... veuf(ve)?
- 4 ... séparé(e)?
- 5 ... divorcé(e)?
- 6 ... célibataire, jamais marié(e)?
NSP, R

MSNC_END

Éducation

ED_C01 Si l'âge est de 13 ans ou moins, fixer ED_Q01 à 1 et ED_Q03 à 2.

ED_Q01 **Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que [nom]**
EDUD_1 **du répondant] a achevé?**

- 1 8^{ème} année ou moins (Passez à ED_Q03)
(Québec : Secondaire II ou moins)
- 2 9^{ème} - 10^{ème} année (Passez à ED_Q03)
(Québec : Secondaire III ou IV, Terre-Neuve et Labrador : 1^{ère} année du secondaire)
- 3 11^{ème} - 13^{ème} année
(Québec : Secondaire V, Terre-Neuve et Labrador : 2^{ème} à 4^{ème} années du secondaire)
NSP, R (Passez à ED_Q03)

ED_Q02 **[Nom du répondant] a-t-[il/elle] obtenu un diplôme d'études secondaires?**
EDUD_2

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ÉTAT DE SANTÉ GÉNÉRAL

GEN_BEG

GEN_R01 **Les autres volets de cette enquête portent sur différents aspects de [votre santé et votre bien-être nutritionnel/la santé et le bien-être nutritionnel de FNAME]. Par santé, on entend non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

GEN_C01 Si (âge actuel < 12), passez à GEN_END.

GEN_Q01 **Je vais commencer par quelques questions sur l'état de [votre santé/la santé de FNAME] en général. En général, diriez-vous que [votre/sa] santé est :**
GEND_01 **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... excellente?
 - 2 ... très bonne?
 - 3 ... bonne?
 - 4 ... passable?
 - 5 ... mauvaise?
- NSP, R

GEN_Q02A **Dans quelle mesure êtes-vous satisfait(e) de votre vie en général?**
GEND_02A **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très satisfait**
 - 2 **Satisfait**
 - 3 **Ni satisfait ni insatisfait**
 - 4 **Insatisfait**
 - 5 **Très insatisfait**
- NSP, R

GEN_Q02B **En général, diriez-vous que votre santé mentale est :**
GEND_02B **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... excellente?
 - 2 ... très bonne?
 - 3 ... bonne?
 - 4 ... passable?
 - 5 ... mauvaise?
- NSP, R

GEN_C07 Si l'âge < 15, passez à GEN_Q010.

GEN_Q07
GEND_07 **En pensant à la quantité de stress dans [votre/sa] vie, diriez-vous que la plupart de [vos/ses] journées sont :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... pas du tout stressantes?
 - 2 ... pas tellement stressantes?
 - 3 ... un peu stressantes?
 - 4 ... assez stressantes?
 - 5 ... extrêmement stressantes?
- NSP, R

GEN_Q010
GEND_10 **Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance à votre communauté locale? Diriez-vous qu'il est :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... très fort?
 - 2 ... plutôt fort?
 - 3 ... plutôt faible?
 - 4 ... très faible?
- NSP, R

GEN_END Passez au module suivant.

ACTIVITÉS PHYSIQUES

PAC_BEG

PAC_C2 Si interview par procuration ou âge < 12, passez à PAC_END.

PAC_QR1 **J'aimerais vous poser des questions sur vos activités physiques. Pour commencer, les questions porteront sur les activités physiques n'ayant aucun lien avec le travail, autrement dit, des activités de loisir.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAC_Q1 **Au cours des 3 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant [la date d'il y a trois mois] et se terminant hier, avez-vous fait les activités suivantes?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

PACD_1A	1	Marche pour faire de l'exercice	PACD_1M	13	Ski alpin ou planche à neige
PACD_1B	2	Jardinage ou travaux à l'extérieur	PACD_1N	14	Quilles
PACD_1C	3	Natation	PACD_1O	15	Baseball ou balle molle
PACD_1D	4	Bicyclette	PACD_1P	16	Tennis
PACD_1E	5	Danse moderne ou danse sociale	PACD_1Q	17	Poids et haltères
PACD_1F	6	Exercices à la maison	PACD_1R	18	Pêche
PACD_1G	7	Hockey sur glace	PACD_1S	19	Volley-ball
PACD_1H	8	Patinage sur glace	PACD_1T	20	Basketball (ballon panier)
PACD_1I	9	Patin à roues alignées	PACD_1Z	21	Soccer
PACD_1J	10	Jogging ou course	PACD_1U	22	Autre
PACD_1K	11	Golf	PACD_1V	23	Aucune activité physique (Passez à PAC_END)
PACD_1L	12	Classe d'exercices ou aérobic			

NSP, R (Passez à PAC_END)

Si « Autre » est choisi, passez à PAC_Q1VS.
 Sinon, passez à PAC_Q2.

PAC_Q1VS **Quelle était cette activité?**
INTERVIEWEUR : Inscrivez une activité seulement.

 (80 espaces)
 NSP, R

PAC_Q1X **Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique de loisir?**
 PACD_1W

- 1 Oui
 2 Non (Passez à PAC_Q2)
 NSP, R (Passez à PAC_Q2)

PAC_Q1XS **Quelle était cette activité?**
INTERVIEWEUR : Inscrivez une activité seulement.

(80 espaces)
NSP, R

PAC_Q1Y **Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique de**
PACD_1X **loisir?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PAC_Q2)
NSP, R (Passez à PAC_Q2)

PAC_Q1YS **Quelle était cette activité?**
INTERVIEWEUR : Inscrivez une activité seulement.

(80 espaces)
NSP, R

Nota : Pour chacune des activités indiquées à PAC_Q1, posez les questions PAC_Q2 et PAC_Q3.

PAC_E1 Si "Aucune activité physique" est indiquée à PAC_Q1 avec une autre réponse, affichez mise au point suivante.

Vous ne pouvez pas choisir «Aucune activité physique» en même temps qu'une autre catégorie. S.V.P. retournez et corrigez.

PAC_Q2 **Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers**
PACD_2n **mois?**

||||| Foies
(MIN : 1) (MAX : 99 pour chacun sauf les suivants :
Marche : MAX = 270
Bicyclette : MAX = 200
Autre : MAX = 200)
NSP, R (Passez à l'activité suivante)

PAC_Q3 **A peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois?**
PACD_3n

- 1 **De 1 à 15 minutes**
- 2 **De 16 à 30 minutes**
- 3 **De 31 à 60 minutes**
- 4 **Plus d'une heure**
NSP, R

PAC_END Passez au module suivant.

ACTIVITÉS SÉDENTAIRES

SAC_BEG

SAC_C1 Si (âge actuel < 12) or (âge actuel >= 18), passez à SAC_END.
Sinon, passez à SAC_R1.

SAC_R1 **Maintenant, voici quelques questions supplémentaires sur vos activités de loisir, c'est-à-dire vos activités à l'extérieur du travail ou de l'école.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SAC_Q1 **Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées à l'ordinateur, y compris sur l'Internet ou le Web, et à jouer des jeux informatiques?**

SACD_1

INTERVIEWEUR : Excluez le temps passé au travail ou à l'école.

- 1 Aucune
 - 2 Moins d'une heure
 - 3 De 1 à 2 heures
 - 4 De 3 à 5 heures
 - 5 De 6 à 10 heures
 - 6 De 11 à 14 heures
 - 7 De 15 à 20 heures
 - 8 Plus de 20 heures
- NSP, R (Passez à SAC_END)

SAC_Q2 **Durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement à jouer à des jeux vidéo, y compris SEGA, Nintendo et Playstation?**

SACD_2

- 1 Aucune
 - 2 Moins d'une heure
 - 3 De 1 à 2 heures
 - 4 De 3 à 5 heures
 - 5 De 6 à 10 heures
 - 6 De 11 à 14 heures
 - 7 De 15 à 20 heures
 - 8 Plus de 20 heures
- NSP, R

SAC_Q3 **Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement à regarder la télévision ou des vidéos?**

SACD_3

- 1 Aucune
 - 2 Moins d'une heure
 - 3 De 1 à 2 heures
 - 4 De 3 à 5 heures
 - 5 De 6 à 10 heures
 - 6 De 11 à 14 heures
 - 7 De 15 à 20 heures
 - 8 Plus de 20 heures
- NSP, R

SAC_Q4
SACD_4

Durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous passées habituellement à lire, sans compter au travail ou à l'école?

INTERVIEWEUR : Incluez les livres, les revues, les journaux, les devoirs.

- 1 Aucune
- 2 Moins d'une heure
- 3 De 1 à 2 heures
- 4 De 3 à 5 heures
- 5 De 6 à 10 heures
- 6 De 11 à 14 heures
- 7 De 15 à 20 heures
- 8 Plus de 20 heures
NSP, R

SAC_END Passez au module suivant.

Pour information seulement

ACTIVITÉS PHYSIQUES DES ENFANTS

CPA_BEG

CPA_C1 Si (l'âge > 5 et l'âge < 12), passez à CPA_R1A.
Sinon, passez à CPA_END.

CPA_R1A **L'activité physique est une activité qui augmente ton rythme cardiaque et t'essouffle pendant un moment. Tu peux faire de l'activité physique en faisant du sport, en jouant avec des ami(e)s, ou en marchant pour aller à l'école.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CPA_R1B **Voici quelques exemples d'activités physiques : courir, marcher rapidement, danser et nager, faire du patin à roues alignées, de la planche à roulettes ou de l'aquaplane; aller à vélo; jouer au soccer, au basketball ou au football.**

Pour les deux prochaines questions, additionne tout le temps que tu consacres à l'activité physique chaque jour.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CPA_Q1 **Au cours des sept derniers jours, combien de jours as-tu été physiquement**
CPAD_1 **actif pendant au moins 60 minutes?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais (zéro jours)**
- 2 **1 jour**
- 3 **2 à 3 jours**
- 4 **4 jours ou plus**
NSP, R

CPA_Q2 **Au cours d'une semaine habituelle, combien de jours es-tu physiquement**
CPAD_2 **actif pendant au moins 60 minutes?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais (zéro jours)**
- 2 **1 jour**
- 3 **2 à 3 jours**
- 4 **4 jours ou plus**
NSP, R

CPA_Q3 **Combien d'heures par semaine à peu près consacres-tu normalement à**
CPAD_3 **une activité physique (qui t'essouffle ou te fait avoir chaud plus que d'habitude):**

... dans tes temps libres à l'école (par exemple à l'heure du lunch):

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Moins d'une heure par semaine**
- 3 **2 à 3 heures par semaine**
- 4 **4 à 6 heures par semaine**
- 5 **7 heures ou plus par semaine**
NSP, R

CPA_Q4
CPAD_4

Combien d'heures par semaine à peu près consacres-tu normalement à une activité physique (qui t'essouffle ou te fait avoir chaud plus que d'habitude):

... durant les heures de classe, à l'école?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Jamais
 - 2 Moins d'une heure par semaine
 - 3 2 à 3 heures par semaine
 - 4 4 à 6 heures par semaine
 - 5 7 heures ou plus par semaine
- NSP, R

CPA_Q5
CPAD_5

Combien d'heures par semaine à peu près consacres-tu normalement à une activité physique (qui t'essouffle ou te fait avoir chaud plus que d'habitude):

... à l'extérieur de l'école lorsque tu participes à des leçons ou des sports d'équipe ou de ligue?

- 1 Jamais
 - 2 Moins d'une heure par semaine
 - 3 2 à 3 heures par semaine
 - 4 4 à 6 heures par semaine
 - 5 7 heures ou plus par semaine
- NSP, R

CPA_Q6
CPAD_6

Combien d'heures par semaine à peu près consacres-tu normalement à une activité physique (qui t'essouffle ou te fait avoir chaud plus que d'habitude):

... à l'extérieur de l'école lorsque tu participes à des activités non-organisées, soit seul^E ou avec des ami(e)s?

- 1 Jamais
 - 2 Moins d'une heure par semaine
 - 3 2 à 3 heures par semaine
 - 4 4 à 6 heures par semaine
 - 5 7 heures ou plus par semaine
- NSP, R

CPA_Q7
CPAD_7

En moyenne, environ combien d'heures par jour regardes-tu la télévision ou des films vidéo ou joues-tu à des jeux vidéo?

- 1 Je ne regarde pas la télévision ou des films vidéo et je ne joue pas à des jeux vidéo.
 - 2 Moins d'une heure par jour
 - 3 1 à 2 heures par jour
 - 4 3 à 4 heures par jour
 - 5 5 à 6 heures par jour
 - 6 7 heures ou plus par jour
- NSP, R

CPA_Q8
CPAD_8

**En moyenne, environ combien d'heures par jour passes-tu sur l'ordinateur
(à faire des travaux, à jouer à des jeux, à envoyer et à recevoir des messages,
à bavarder ou à naviguer sur l'Internet)?**

- 1 **Je n'utilise pas d'ordinateur**
 - 2 **Moins d'une heure par jour**
 - 3 **1 à 2 heures par jour**
 - 4 **3 à 4 heures par jour**
 - 5 **5 à 6 heures par jour**
 - 6 **7 heures ou plus par jour**
- NSP, R

CPA_END Passez au module suivant.

Pour information seulement

TAILLE ET POIDS AUTODÉCLARÉS

AN1_BEG

AN1_D01 Si (âge >= 12 et interview n'est pas par procuration) alors,
Mvous = 'mesurez-vous'
Pvous = 'pesez-vous'
VotresA = 'votre'
VotresB = 'votre'

Sinon, si (sexe = masculin)
Mvous = 'mesure-t-il'
Pvous = 'pèse-t-il'
IIElle = il
VotresA = 'sa'
VotresB = 'son'

Sinon, si (sexe = féminin)
Mvous = 'mesure-t-elle'
Pvous = 'pèse-t-elle'
IIElle = elle
VotresA = 'sa'
VotresB = 'son'

AN1_C01 Si (âge actuel < 18), passez à AN1_END
Sinon, si DOMEAS = 1, passez à AN1_END.
Sinon, passez à AN1_R07.

AN1_R07 **Les besoins en matière de santé et l'apport nutritif requis dépendent de la taille d'une personne. C'est pourquoi j'aimerais vous demander ^VotresA grandeur et ^VotresB poids.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AN1_Q07 **Combien ^Mvous sans chaussures?**
HWTD_2

0	Moins de 1' / 12" (moins de 29,2 cm.)	(Passez à AN1_Q08)
1	1'0" à 1'11" / 12" à 23" (29,2 à 59,6 cm.)	(Passez à AN1_Q07A)
2	2'0" à 2'11" / 24" à 35" (59,7 à 90,1 cm.)	(Passez à AN1_Q07B)
3	3'0" à 3'11" / 36" à 47" (90,2 à 120,6 cm.)	(Passez à AN1_Q07C)
4	4'0" à 4'11" / 48" à 59" (120,7 à 151,0 cm.)	(Passez à AN1_Q07D)
5	5'0" à 5'11" (151,1 à 181,5 cm.)	(Passez à AN1_Q07E)
6	6'0" à 6'11" (181,6 à 212,0 cm.)	(Passez à AN1_Q07F)
7	7'0" et plus (212.1 cm. et plus)	(Passez à AN1_Q08)
	NSP, R	(Passez à AN1_Q08)

AN1_Q07A **INTERVIEWEUR** : Sélectionnez la grandeur exacte.
HWTD_2A

- 0 1'0" / 12" (29,2 à 31,7 cm.)
 - 1 1'1" / 13" (31,8 à 34,2 cm.)
 - 2 1'2" / 14" (34,3 à 36,7 cm.)
 - 3 1'3" / 15" (36,8 à 39,3 cm.)
 - 4 1'4" / 16" (39,4 à 41,8 cm.)
 - 5 1'5" / 17" (41,9 à 44,4 cm.)
 - 6 1'6" / 18" (44,5 à 46,9 cm.)
 - 7 1'7" / 19" (47,0 à 49,4 cm.)
 - 8 1'8" / 20" (49,5 à 52,0 cm.)
 - 9 1'9" / 21" (52,1 à 54,5 cm.)
 - 10 1'10" / 22" (54,6 à 57,1 cm.)
 - 11 1'11" / 23" (57,2 à 59,6 cm.)
- NSP, R

Passez à AN1_Q08.

AN1_Q07B **INTERVIEWEUR** : Sélectionnez la grandeur exacte.
HWTD_2B

- 0 2'0" / 24" (59,7 à 62,1 cm.)
 - 1 2'1" / 25" (62,2 à 64,7 cm.)
 - 2 2'2" / 26" (64,8 à 67,2 cm.)
 - 3 2'3" / 27" (67,3 à 69,8 cm.)
 - 4 2'4" / 28" (69,9 à 72,3 cm.)
 - 5 2'5" / 29" (72,4 à 74,8 cm.)
 - 6 2'6" / 30" (74,9 à 77,4 cm.)
 - 7 2'7" / 31" (77,5 à 79,9 cm.)
 - 8 2'8" / 32" (80,0 à 82,5 cm.)
 - 9 2'9" / 33" (82,6 à 85,0 cm.)
 - 10 2'10" / 34" (85,1 à 87,5 cm.)
 - 11 2'11" / 35" (87,6 à 90,1 cm.)
- NSP, R

Passez à AN1_Q08.

AN1_Q07C **INTERVIEWEUR** : Sélectionnez la grandeur exacte.
HWTD_2C

- 0 3'0" / 36" (90,2 à 92,6 cm.)
 - 1 3'1" / 37" (92,7 à 95,2 cm.)
 - 2 3'2" / 38" (95,3 à 97,7 cm.)
 - 3 3'3" / 39" (97,8 à 100,2 cm.)
 - 4 3'4" / 40" (100,3 à 102,8 cm.)
 - 5 3'5" / 41" (102,9 à 105,3 cm.)
 - 6 3'6" / 42" (105,4 à 107,9 cm.)
 - 7 3'7" / 43" (108,0 à 110,4 cm.)
 - 8 3'8" / 44" (110,5 à 112,9 cm.)
 - 9 3'9" / 45" (113,0 à 115,5 cm.)
 - 10 3'10" / 46" (115,6 à 118,0 cm.)
 - 11 3'11" / 47" (118,1 à 120,6 cm.)
- NSP, R

Passez à AN1_Q08.

AN1_Q07D
HWTD_2D

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- 0 4'0" / 48" (120,7 à 123,1 cm.)
 - 1 4'1" / 49" (123,2 à 125,6 cm.)
 - 2 4'2" / 50" (125,7 à 128,2 cm.)
 - 3 4'3" / 51" (128,3 à 130,7 cm.)
 - 4 4'4" / 52" (130,8 à 133,3 cm.)
 - 5 4'5" / 53" (133,4 à 135,8 cm.)
 - 6 4'6" / 54" (135,9 à 138,3 cm.)
 - 7 4'7" / 55" (138,4 à 140,9 cm.)
 - 8 4'8" / 56" (141,0 à 143,4 cm.)
 - 9 4'9" / 57" (143,5 à 146,0 cm.)
 - 10 4'10" / 58" (146,1 à 148,5 cm.)
 - 11 4'11" / 59" (148,6 à 151,0 cm.)
- NSP, R

Passez à AN1_Q08.

AN1_Q07E
HWTD_2E

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- 0 5'0" (151,1 à 153,6 cm.)
 - 1 5'1" (153,7 à 156,1 cm.)
 - 2 5'2" (156,2 à 158,7 cm.)
 - 3 5'3" (158,8 à 161,2 cm.)
 - 4 5'4" (161,3 à 163,7 cm.)
 - 5 5'5" (163,8 à 166,3 cm.)
 - 6 5'6" (166,4 à 168,8 cm.)
 - 7 5'7" (168,9 à 171,4 cm.)
 - 8 5'8" (171,5 à 173,9 cm.)
 - 9 5'9" (174,0 à 176,4 cm.)
 - 10 5'10" (176,5 à 179,0 cm.)
 - 11 5'11" (179,1 à 181,5 cm.)
- NSP, R

Passez à AN1_Q08.

AN1_Q07F
HWTD_2F

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- 0 6'0" (181,6 à 184,1 cm.)
 - 1 6'1" (184,2 à 186,6 cm.)
 - 2 6'2" (186,7 à 189,1 cm.)
 - 3 6'3" (189,2 à 191,7 cm.)
 - 4 6'4" (191,8 à 194,2 cm.)
 - 5 6'5" (194,3 à 196,8 cm.)
 - 6 6'6" (196,9 à 199,3 cm.)
 - 7 6'7" (199,4 à 201,8 cm.)
 - 8 6'8" (201,9 à 204,4 cm.)
 - 9 6'9" (204,5 à 206,9 cm.)
 - 10 6'10" (207,0 à 209,5 cm.)
 - 11 6'11" (209,6 à 212,0 cm.)
- NSP, R

Passez à AN1_Q08.

AN1_Q08
HWTD_3

Combien ^Pvous?
INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|||| Poids
(MIN : 1) (MAX : 575)
NSP, R (Passez à AN1_END)

AN1_N09
HWTD_N4

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
- 2 Kilogrammes
(NSP, R pas permis)

AN1_END

Passez au module suivant.

Pour information seulement

SUPPLÉMENTS DE VITAMINES ET MINÉRAUX

NSP_BEG

NSP_R01 **Beaucoup de personnes utilisent des vitamines et des minéraux afin d'améliorer leur alimentation. Les questions suivantes porteront sur les vitamines et les minéraux que vous pourriez avoir pris récemment.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

NSP_Q01 **Au cours du dernier mois, c'est-à-dire la période commençant**
VMSD_01 **^UnMoisPasse et se terminant hier, avez-vous pris des vitamines ou des minéraux?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à NSP_END)
NSP, R (Passez à NSP_END)

NSP_Q13 **Au cours du dernier mois, combien de produits de vitamines et minéraux**
VMSD_13 **différents avez-vous pris?**

||| Nombre
(MIN:1 MAX:40)
NSP, R (Passez à NSP_END)

NSP_E13 **Un nombre inhabituel de suppléments de vitamines et minéraux a été inscrit. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une Vérification avec avertissement si NSP_Q13 > 10.

NSP_Q14 **J'aimerais obtenir des renseignements au sujet de ces vitamines et**
VMSD_14 **minéraux afin de les ajouter à votre apport alimentaire. Est-ce que les bouteilles, tubes ou boîtes sont à votre disposition?**

INTERVIEWEUR : Demandez au répondant d'obtenir les bouteilles, les tubes ou les boîtes.

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R pas permis

NSP_END Passez au module suivant.

DÉTAILS DES SUPPLÉMENTS DE VITAMINES ET MINÉRAUX

[Nota : Les questions du module lié aux Détails des suppléments de vitamines et minéraux sont posées pour chaque produit de vitamines et minéraux déclaré à la question NSP_Q13. Ces questions sont posées jusqu'à un maximum de dix fois ou jusqu'à ce que le répondant ne puisse fournir le nom du produit (Ne sais pas ou Refus à la question NSD_Q2A).]

NSD_BEG

NSD_C1A SI NSP_Q14 = 2, passez à NSD_Q2A.
Autrement, passez à NSD_Q1A.

NSD_Q1A **Est-ce qu'une identification numérique de drogue (DIN) existe pour ^Ce**
VMDD_1A **produit?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, aidez le répondant à trouver le DIN sur la bouteille, le tube ou la boîte.

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à NSD_Q2A)
NSP, R pas permis

Nota : Si piNSP_Q13 = 1, ^Ce = 'ce',
Si piNSP_Q13 > 1, la première occasion, ^Ce = 'le premier'.
Autrement, ^Ce = 'le prochain'.

NSD_Q1B **Quelle est l'identification numérique de drogue ^DeCe supplément**
VMDD_1B **alimentaire?**

INTERVIEWEUR : En anglais « DIN ». Inscrivez le DIN. Assurez-vous d'utiliser huit chiffres (utilisez des zéros pour remplir le début du champ si nécessaire p. ex. 00012345). Si le répondant a pris plus de 1 supplément, inscrivez les DIN commençant avec le supplément pris le plus fréquemment.

||| | | | | | | | L'identification numérique
NSP, R pas permis

Nota : Si piNSP_Q13 = 1, ^DeCe = 'de ce',
Si piNSP_Q13 > 1, la première occasion, ^DeCe = 'du premier'.
Autrement, ^DeCe = 'du prochain'.

NSD_E1B Il n'y a pas de correspondance. Confirmez le DIN.

Nota : Utilisez le tableau de référence des DIN pour cette question. Déclenchez une vérification avec avertissement si NSP_Q1B <> (Correspondance dans le tableau de référence des DIN).

NSD_C2A Si NSD_Q1B = (Correspondance dans le tableau de référence des DIN), NSD_Q2A
= (le nom du supplément dans le tableau de référence des DIN). Passez à
NSD_N2.
Sinon, ^Ce = 'de ce'. Passez à NSD_Q2A.

NSD_N2 INTERVIEWEUR : Le nom du supplément pour le DIN [Réponse à NSD_Q1B]
VMDD_N2 est [Réponse dans le tableau de référence des DIN]. S.V.P. confirmez.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R pas permis

NSD_C2B Si NSD_N2 = Oui NSD_Q2A = (le nom du supplément dans le tableau de référence des DIN). Passez à NSD_Q3.
Sinon, ^Ce = 'de ce'. Passez à NSD_Q2A.

NSD_Q2A **Quel est le nom ^DeCe2 produit?**

(80 espaces)

Passez à NSD_Q2C.
NSP, R (Passez à NSD_END)

Nota : Si piNSP_Q13 = 1, ^DeCe2 = 'de ce',
Si piNSP_Q13 > 1, la première occasion, ^DeCe2 = 'du premier'.
Sinon, si NSP_Q14 = 2, ^TheNext2 = 'du prochain'.
Autrement, ^DeCe2 = 'de ce'.

NSD_Q2C **Quelle est la concentration (teneur) des ingrédients principaux?**
INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom et la concentration (teneur) des ingrédients principaux. N'inscrivez pas plus de deux ingrédients. P. ex. Calcium 333 mg, Vitamine D 1000 UI.

(80 espaces)
NSP, R

NSD_Q3 **Habituellement, au cours du dernier mois, à quelle fréquence avez-vous pris ce supplément?**
VMDD_3

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de fois ici, et sélectionnez la période déclarante à l'écran suivant.

[[[[Fois
(MIN:1 MAX:300)
NSP, R (Passez à NSD_END)

NSD_N3 INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.
VMDD_N3

- 1 Par jour
 - 2 Par semaine
 - 3 Par mois
- NSP, R (Passez à NSD_END)

NSD_E3A **Vous avez déclaré ^NSD_Q3 fois ^JrSmMs. S.V.P. confirmez.**

Déclenchez une Vérification avec avertissement si (NSD_N3 = 1 et NSD_Q3 > 10) ou (NSD_N3 = 2 et NSD_Q3 > 10) ou (NSD_N3 = 3 et NSD_Q3 > 7).

Nota :
Si NSD_N3 = 1, ^JrSmMs = par jour
Si NSD_N3 = 2, ^JrSmMs = par semaine
Si NSD_N3 = 3, ^JrSmMs = par mois

NSD_E3B **Vous avez déclaré ^NSD_Q3 fois ^JrSmMs. C'est une réponse impossible. S.V.P. retournez et corrigez.**

Déclenchez une vérification avec rejet si (NSD_N3 = 1 et NSD_Q3 > 40) ou (NSD_N3 = 2 et NSD_Q3 > 200) ou (NSD_N3 = 3 et NSD_Q3 > 400).

NSD_C4 Si NSD_N3 = 1, passez à NSD_Q5.

NSD_Q4 **Les jours où vous l'avez pris, combien de fois avez-vous pris ce supplément, habituellement?**
VMDD_4

|| Fois
(MIN: 1 MAX: 99)
NSP, R (Passez à NSD_END)

NSD_E4 Un nombre inhabituel a été inscrit. S.V.P. confirmez.

Déclenchez une Vérification avec avertissement si NSD_Q4 > 10.

NSD_Q5 **Combien de pilules ou comprimés, gélules ou cuillerées avez-vous pris chaque fois, habituellement?**
VMDD_5

INTERVIEWEUR : Inscrivez que le nombre.

||_| Nombre
(MIN: 1 MAX: 999)
NSR, R (Passez à NSD_END)

NSD_N6 INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante.
VMDD_N6

- 1 Comprimé
- 2 Gélule
- 3 Cuillerée à thé
- 4 Cuillerée à table
- 5 Goutte
- 6 Injection
- 7 Autre – Précisez
NSP, R pas permis

NSD_C6 Si NSD_N6 = 7, passez à NSD_S6.
Autrement, passez à NSD_END.

NSD_S6 INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R pas permis

NSD_END Retour au module NSP.

Pour information seulement

MESURES DE LA TAILLE ET DU POIDS

Bloc principal

AN2_BEG

AN2_C1 Si (âge actuel) < 2, passez à AN2_END.

AN2_C1A Si (DOMEAS=2) et (âge actuel > 17) et AN1_Q7 = R ou AN1_Q8 = R, passez à AN2_END. (A refusé l'autodéclaration.)

AN2_C1B Si (âge actuel) < 12, passez à CBL_N1.
Sinon, si (âge actuel) >= 12, passez à PSS_N1.

Bloc - Enfant

CBL_N1 **INTERVIEWEUR** : Est-ce que le répondant est disponible pour que l'on prenne
MHWD_N1C ses mesures?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R pas permis

CBL_C1 Si CBL_N1 = 1, passez à PSS_N1.
Sinon, passez à SRB_C1.

Bloc - Possible

PSS_N1 **INTERVIEWEUR** : Existe-t-il des raisons pour lesquelles ce n'est pas possible de
MHWD_N1 prendre toutes les mesures du répondant? (S'il est possible de prendre au moins une des mesures, veuillez répondre « Non »).

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PSS_N3)
NSP, R pas permis

PSS_N2 **INTERVIEWEUR** : Sélectionnez les raisons pour lesquelles ce n'est pas possible de prendre les mesures. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- MHWD_N2A 1 Incapable de se tenir debout tout seul
- MHWD_N2B 2 Dans un fauteuil roulant
- MHWD_N2C 3 Alité^{^^E}
- MHWD_N2D 4 Enfant trop jeune pour rester immobile
- MHWD_N2E 5 L'endroit de l'entrevue est un problème (Ex. entrevue à l'extérieur ou en public)
- MHWD_N2F 6 Préoccupations pour la sécurité
- MHWD_N2G 7 Le répondant a déjà refusé d'être mesuré
- MHWD_N2H 8 Autre – Précisez
- MHWD_N2I 9 Le répondant n'est pas disponible
- MHWD_N2J 10 Équipement (i.e. pas disponible, problème de pile, répondant trop lourd)
- MHWD_N2K 11 Entrevue téléphonique
- MHWD_N2L 12 Le répondant est trop grand
NSP, R pas permis

PSS_C2 Si (PSS_N2 <> 8), passez à SRB_C1.
Sinon, passez à PSS_S2.

PSS_S2 INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R pas permis

Passez à SRB_C1.

PSS_N3 INTERVIEWEUR : Est-ce que le répondant est trop grand pour que vous
MHWD_N3 puissiez mesurer sa grandeur?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R pas permis

PSS_N4A INTERVIEWEUR : Y a-t-il des articles vestimentaires ou des caractéristiques
MHWD_N4 physiques qui pourraient influencer sur l'exactitude de ces mesures?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PSS_END)
NSP, R pas permis

PSS_N4B INTERVIEWEUR : Sélectionnez les raisons qui pourraient influencer sur l'exactitude
de ces mesures. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- MHWD_N4A 1 Chaussures ou bottes
- MHWD_N4B 2 Gros chandail ou veste
- MHWD_N4C 3 Style de coiffure
- MHWD_N4D 4 Chapeau
- MHWD_N4E 5 Bijoux
- MHWD_N4F 6 Autre - Précisez
NSP, R pas permis

PSS_C4BS Si (PSS_N4B <> 6), passez à PSS_END.
Sinon, passez à PSS_S4B.

PSS_S4B INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R pas permis

PSS_END Si PSS_N3 = 1 (c.-à-d. trop grand), passez à TTB_C1.
Sinon, passez à INM_C1.

Bloc – Trop grand

TTB_C1 Si (âge actuel > 17) et (DOMEAS = 2), passez à IWB_R1.
Sinon, passez à IWA_R1.

Introduction – Poids (A)

IWA_R1 **Les besoins en matière de santé et l'apport nutritif requis dépendent de la taille d'une personne. C'est pourquoi j'aimerais vous demander ^VotreA grandeur et mesurer ^VotreB poids. (La mesure ne nécessitera aucun contact physique.)**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

IWA_Q1 **Me permettez-vous de mesurer le poids?**
MHWD_5A
1 Oui (Passez à MSW_R1)
2 Non
NSP, R pas permis

IWA_END Passez à SRH_Q1.

Introduction – Poids (B)

IWB_R1 **Plus tôt, je vous ai demandé votre grandeur et votre poids. Comme les balances varient souvent, votre poids risque d'être différent si vous vous pesez à la maison, chez le médecin ou dans un centre sportif. J'aimerais donc mesurer votre poids à l'aide du même équipement que nous utilisons à travers tout le pays. (La mesure ne nécessitera aucun contact physique.)**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

IWB_Q1 **Me permettez-vous de mesurer le poids?**
MHWD_5B
1 Oui (Passez à MSW_R1)
2 Non
NSP, R pas permis

IWB_END Passez à AM2_END.

Introduction – Toutes les mesures

INM_C1 Si (DOMEAS=2) et (âge actuel > 17), passez à INM_R1B.
Sinon, passez à INM_R1A.

INM_R1A **Les besoins en matière de santé et l'apport nutritif requis dépendent de la taille d'une personne. C'est pourquoi j'aimerais mesurer ^VotreA grandeur et ^VotreB poids. (Les mesures ne nécessiteront aucun contact physique.)**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Passez à INM_Q1.

INM_R1B **Plus tôt, je vous ai demandé votre grandeur et votre poids. Comme les balances varient souvent, votre poids risque d'être différent si vous vous pesez à la maison, chez le médecin ou dans un centre sportif. La grandeur varie aussi avec le temps. J'aimerais donc mesurer votre grandeur et votre poids à l'aide du même équipement que nous utilisons à travers tout le pays. (Les mesures ne nécessiteront aucun contact physique.)**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

INM_Q1 **Me permettez-vous de prendre ces mesures?**

MHWD_5C

- 1 Oui (Passez à MSW_R1)
- 2 Non
NSP, R pas permis

Passez à SRB_C1.

Mesure du poids

MSW_R1 **Premièrement, je vais mesurer le poids.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MSW_N1 INTERVIEWEUR : Inscrivez la mesure du poids au **0,01 kg** près. Si la balance ne fonctionne pas ou s'il n'est pas possible de peser le répondant pour d'autres raisons, entrez NSP.

MHWD_N6

|||.|.||| Kilogrammes
(MIN : 0,00) (MAX : 150)
NSP, R

MSW_C2 Si MSW_N1 = NSP, passez à MSW_N2.
Sinon, passez à MSW_END.

MSW_N2 Sélectionnez la raison pour laquelle vous n'avez pas pesé le répondant.

MHWD_N7

- 1 La balance ne fonctionne pas correctement (Passez à MSW_END)
- 2 Autre - Précisez (Passez à MSW_S2)
NSP, R pas permis

MSW_S2 INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R pas permis

MSW_END Si (âge actuel > 17) et (DOMEAS = 2) (c.-à-d. a déjà fait l'autodéclaration) et PSS_N3=1 (c.-à-d. trop grand), passez à AN2_END.
Si (DOMEAS =1) et PSS_N3 = 1, passez à SRH_Q1.
Si (DOMEAS =1) et PSS_N3 = 2 (c.-à-d. pas trop grand), passez à MSH_R1.

Taille autodéclarée

SRH_Q1
HWTD_2

Combien ^Mvous sans chaussures?

- | | | |
|---|--|--------------------|
| 0 | Moins de 1' / 12" (moins de 29,2 cm.) | (Passez à SRH_END) |
| 1 | 1'0" à 1'11" / 12" à 23" (29,2 à 59,6 cm.) | (Passez à SRH_Q1A) |
| 2 | 2'0" à 2'11" / 24" à 35" (59,7 à 90,1 cm.) | (Passez à SRH_Q1B) |
| 3 | 3'0" à 3'11" / 36" à 47" (90,2 à 120,6 cm.) | (Passez à SRH_Q1C) |
| 4 | 4'0" à 4'11" / 48" à 59" (120,7 à 151,0 cm.) | (Passez à SRH_Q1D) |
| 5 | 5'0" à 5'11" (151,1 à 181,5 cm.) | (Passez à SRH_Q1E) |
| 6 | 6'0" à 6'11" (181,6 à 212,0 cm.) | (Passez à SRH_Q1F) |
| 7 | 7'0" et plus (212,1 cm. et plus) | (Passez à SRH_END) |
| | NSP, R | (Passez à SRH_END) |

SRH_Q1A
HWTD_2A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- | | |
|----|-------------------------------|
| 0 | 1'0" / 12" (29,2 à 31,7 cm.) |
| 1 | 1'1" / 13" (31,8 à 34,2 cm.) |
| 2 | 1'2" / 14" (34,3 à 36,7 cm.) |
| 3 | 1'3" / 15" (36,8 à 39,3 cm.) |
| 4 | 1'4" / 16" (39,4 à 41,8 cm.) |
| 5 | 1'5" / 17" (41,9 à 44,4 cm.) |
| 6 | 1'6" / 18" (44,5 à 46,9 cm.) |
| 7 | 1'7" / 19" (47,0 à 49,4 cm.) |
| 8 | 1'8" / 20" (49,5 à 52,0 cm.) |
| 9 | 1'9" / 21" (52,1 à 54,5 cm.) |
| 10 | 1'10" / 22" (54,6 à 57,1 cm.) |
| 11 | 1'11" / 23" (57,2 à 59,6 cm.) |
| | NSP, R |

Passez à AN2_END.

SRH_Q1B
HWTD_2B

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- | | |
|----|-------------------------------|
| 0 | 2'0" / 24" (59,7 à 62,1 cm.) |
| 1 | 2'1" / 25" (62,2 à 64,7 cm.) |
| 2 | 2'2" / 26" (64,8 à 67,2 cm.) |
| 3 | 2'3" / 27" (67,3 à 69,8 cm.) |
| 4 | 2'4" / 28" (69,9 à 72,3 cm.) |
| 5 | 2'5" / 29" (72,4 à 74,8 cm.) |
| 6 | 2'6" / 30" (74,9 à 77,4 cm.) |
| 7 | 2'7" / 31" (77,5 à 79,9 cm.) |
| 8 | 2'8" / 32" (80,0 à 82,5 cm.) |
| 9 | 2'9" / 33" (82,6 à 85,0 cm.) |
| 10 | 2'10" / 34" (85,1 à 87,5 cm.) |
| 11 | 2'11" / 35" (87,6 à 90,1 cm.) |
| | NSP, R |

Passez à AN2_END.

SRH_Q1C
HWTD_2C

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- 0 3'0" / 36" (90,2 à 92,6 cm.)
 - 1 3'1" / 37" (92,7 à 95,2 cm.)
 - 2 3'2" / 38" (95,3 à 97,7 cm.)
 - 3 3'3" / 39" (97,8 à 100,2 cm.)
 - 4 3'4" / 40" (100,3 à 102,8 cm.)
 - 5 3'5" / 41" (102,9 à 105,3 cm.)
 - 6 3'6" / 42" (105,4 à 107,9 cm.)
 - 7 3'7" / 43" (108,0 à 110,4 cm.)
 - 8 3'8" / 44" (110,5 à 112,9 cm.)
 - 9 3'9" / 45" (113,0 à 115,5 cm.)
 - 10 3'10" / 46" (115,6 à 118,0 cm.)
 - 11 3'11" / 47" (118,1 à 120,6 cm.)
- NSP, R

Passez à AN2_END.

SRH_Q1D
HWTD_2D

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- 0 4'0" / 48" (120,7 à 123,1 cm.)
 - 1 4'1" / 49" (123,2 à 125,6 cm.)
 - 2 4'2" / 50" (125,7 à 128,2 cm.)
 - 3 4'3" / 51" (128,3 à 130,7 cm.)
 - 4 4'4" / 52" (130,8 à 133,3 cm.)
 - 5 4'5" / 53" (133,4 à 135,8 cm.)
 - 6 4'6" / 54" (135,9 à 138,3 cm.)
 - 7 4'7" / 55" (138,4 à 140,9 cm.)
 - 8 4'8" / 56" (141,0 à 143,4 cm.)
 - 9 4'9" / 57" (143,5 à 146,0 cm.)
 - 10 4'10" / 58" (146,1 à 148,5 cm.)
 - 11 4'11" / 59" (148,6 à 151,0 cm.)
- NSP, R

Passez à AN2_END.

SRH_Q1E
HWTD_2E

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- 0 5'0" (151,1 à 153,6 cm.)
 - 1 5'1" (153,7 à 156,1 cm.)
 - 2 5'2" (156,2 à 158,7 cm.)
 - 3 5'3" (158,8 à 161,2 cm.)
 - 4 5'4" (161,3 à 163,7 cm.)
 - 5 5'5" (163,8 à 166,3 cm.)
 - 6 5'6" (166,4 à 168,8 cm.)
 - 7 5'7" (168,9 à 171,4 cm.)
 - 8 5'8" (171,5 à 173,9 cm.)
 - 9 5'9" (174,0 à 176,4 cm.)
 - 10 5'10" (176,5 à 179,0 cm.)
 - 11 5'11" (179,1 à 181,5 cm.)
- NSP, R

Passez à AN2_END.

SRH_Q1F
HWTD_2F

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la grandeur exacte.

- | | |
|----|---------------------------|
| 0 | 6'0" (181,6 à 184,1 cm.) |
| 1 | 6'1" (184,2 à 186,6 cm.) |
| 2 | 6'2" (186,7 à 189,1 cm.) |
| 3 | 6'3" (189,2 à 191,7 cm.) |
| 4 | 6'4" (191,8 à 194,2 cm.) |
| 5 | 6'5" (194,3 à 196,8 cm.) |
| 6 | 6'6" (196,9 à 199,3 cm.) |
| 7 | 6'7" (199,4 à 201,8 cm.) |
| 8 | 6'8" (201,9 à 204,4 cm.) |
| 9 | 6'9" (204,5 à 206,9 cm.) |
| 10 | 6'10" (207,0 à 209,5 cm.) |
| 11 | 6'11" (209,6 à 212,0 cm.) |
- NSP, R

AN2_END

Passez au module suivant.

POUR information seulement

SANTÉ DES FEMMES

WHC_BEG

WHC_C01 Si le sexe = masculin ou l'âge < 9, passez à WHC_END.
Sinon, passez à WHC_R01.

WHC_R01 **Les besoins nutritionnels des femmes varient selon le moment de leur vie, comme durant la grossesse ou après la ménopause. Par conséquent, j'ai besoin de poser certaines questions au sujet de la santé des femmes.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

WHC_C01 Si l'âge < 15, passez à WHC_Q01.
Sinon, passez à WHC_D02.

WHC_Q01 **Avez-vous déjà commencé vos menstruations (règles)?**
WHCD_01

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

(Passez à WHC_END)

WHC_D02 MaxAge = minimum de [âge actuel] ou 30.

WHC_Q02 **À quel âge avez-vous eu vos premières règles?**
WHCD_02 **INTERVIEWEUR** : Minimum est 0; maximum est ^MaxAge.
Si la répondante n'a jamais eu de règles, inscrivez « 0 ».

||| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : ^MaxAge)
NSP, R (Passez à WHC_END)

WHC_E02A Si WHC_Q02 > 19 affichez la vérification avec avertissement suivante :

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez.**

WHC_E02B Si WHC_Q02 <= âge actuel, passez à WHC_C03A.
Sinon, affichez la mise au point suivante:

**Une réponse impossible a été inscrite.
S.V.P. retournez et corrigez.**

WHC_C03A Si WHC_Q02 = 0, passez à WHC_END.
Sinon, passez à WHC_C03B.

WHC_C03B Si age > 55, passez à WHC_Q06.
Sinon, passez à WHC_Q03.

WHC_Q03 **À l'heure actuelle, êtes-vous enceinte?**
WHCD_03

- 1 Oui (Passez à WHC_END)
- 2 Non
NSP, R

WHC_Q04 **Avez-vous donné naissance à un enfant au cours des 5 dernières années?**
WHCD_04 **INTERVIEWEUR** : Ne tenez pas compte des enfants mort-nés.

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à WHC_Q06)
NSP, R (Passez à WHC_Q06)

WHC_Q05 **À l'heure actuelle, allaitez-vous?**
WHCD_05

- 1 Oui (Passez à WHC_Q08)
- 2 Non
NSP, R

WHC_Q06 **Vos règles ont-elles cessé?**
WHCD_06

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Pas certaine, cycle irrégulier
NSP, R

WHC_C08 Si l'âge > 50, passez à WHC_END.
Sinon, passez à WHC_Q08.

WHC_Q08 **Au cours du dernier mois, avez-vous pris une pilule anticonceptionnelle, y compris pour d'autres raisons que le contrôle des naissances?**
WHCD_08

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

WHC_END Passez au module suivant.

CONSOMMATION DE FRUITS ET DE LÉGUMES

FVC_BEG

FVC_C01 Si (âge < 6 mois) passez à FVC_END.
Sinon, passez à FVC_R01.

FVC_R01 **Les questions suivantes portent sur les aliments que vous avez l'habitude de manger ou de boire. Pensez à tous les aliments que vous mangez, tant aux repas qu'aux collations, à la maison et à l'extérieur.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

FVC_Q1A **À quelle fréquence buvez-vous habituellement des jus de fruit, comme du jus d'orange, de pamplemousse ou de tomate? (Par exemple : une fois par jour, trois fois par semaine, deux fois par mois)**
FVCD_1 INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

||||| Fois
(MIN : 0) (MAX : 500)
0, NSP (Passez à FVC_Q2A)
R (Passez à FVC_END)

FVC_N1B INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.
FVCD_1A

- 1 Par jour
- 2 Par semaine
- 3 Par mois
- 4 Par année

[Nota : Lors du traitement, FVC_N1B sera mis à 5 (jamais), si FVC_Q1A = 0.]

Mises au point et notes :

NSP et R ne sont pas permis.

Si la quantité entrée est plus de 20 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 5 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 90 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 200 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 12 et que la période est « Par année », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Pour les vérifications avec rejet, inclure FVC_Q1A et FVC_N1B dans l'énoncé afin d'assurer que les identificateurs des deux questions apparaissent au bas de l'écran d'affichage de la mise au point.

FVC_Q2A
FVCD_2

Sans compter les jus, à quelle fréquence mangez-vous habituellement des fruits?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

||||| Fois
(MIN : 0) (MAX : 500)
0 (Passez à FVC_Q3A)
NSP, R (Passez à FVC_Q3A)

FVC_N2B
FVCD_2A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Par jour
- 2 Par semaine
- 3 Par mois
- 4 Par année

[Nota : Lors du traitement, FVC_N2B sera mis à 5 (jamais), si FVC_Q2A = 0.]

Mises au point et notes :

NSP et R ne sont pas permis.

Si la quantité entrée est plus de 20 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 5 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 90 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 200 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 12 et que la période est « Par année », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Pour les vérifications avec rejet, inclure FVC_Q2A et FVC_N2B dans l'énoncé afin d'assurer que les identificateurs des deux questions apparaissent au bas de l'écran d'affichage de la mise au point.

FVC_Q3A
FVCD_3

À quelle fréquence mangez-vous habituellement de la salade verte?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|||| Fois
(MIN : 0) (MAX : 500)
0 (Passez à FVC_Q4A)
NSP, R (Passez à FVC_Q4A)

FVC_N3B
FVCD_3A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Par jour
- 2 Par semaine
- 3 Par mois
- 4 Par année

[Nota : Lors du traitement, FVC_N3B sera mis à 5 (jamais), si FVC_Q3A = 0.]

Mises au point et notes :

NSP et R ne sont pas permis.

Si la quantité entrée est plus de 20 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 5 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 90 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 200 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 12 et que la période est « Par année », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Pour les vérifications avec rejet, inclure FVC_Q3A et FVC_N3B dans l'énoncé afin d'assurer que les identificateurs des deux questions apparaissent au bas de l'écran d'affichage de la mise au point.

FVC_Q4A
FVCD_4

À quelle fréquence mangez-vous habituellement des pommes de terre, sans compter les frites, les pommes de terre rissolées ou les croustilles?
INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|||| Fois
(MIN : 0) (MAX : 500)
0 (Passez à FVC_Q5A)
NSP, R (Passez à FVC_Q5A)

FVC_N4B
FVCD_4A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Par jour
- 2 Par semaine
- 3 Par mois
- 4 Par année

[Nota : Lors du traitement, FVC_N4B sera mis à 5 (jamais), si FVC_Q4A = 0.]

Mises au point et notes

NSP et R ne sont pas permis.

Si la quantité entrée est plus de 20 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 5 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 90 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 200 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 12 et que la période est « Par année », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Pour les vérifications avec rejet, inclure FVC_Q4A et FVC_N4B dans l'énoncé afin d'assurer que les identificateurs des deux questions apparaissent au bas de l'écran d'affichage de la mise au point.

FVC_Q5A
FVCD_5

À quelle fréquence mangez-vous habituellement des carottes?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|||| Fois
(MIN : 0) (MAX : 500)
0 (Passez à FVC_Q6A)
NSP, R (Passez à FVC_Q6A)

FVC_N5B
FVCD_5A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Par jour
- 2 Par semaine
- 3 Par mois
- 4 Par année

[Nota : Lors du traitement, FVC_N5B sera mis à 5 (jamais), si FVC_Q5A = 0.]

Mises au point et notes :

NSP et R ne sont pas permis.

Si la quantité entrée est plus de 20 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 5 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 90 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 200 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 12 et que la période est « Par année », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Pour les vérifications avec rejet, inclure FVC_Q5A et FVC_N5B dans l'énoncé afin d'assurer que les identificateurs des deux questions apparaissent au bas de l'écran d'affichage de la mise au point.

FVC_Q6A
FVCD_6

Sans compter les carottes, les pommes de terre ou la salade, combien de portions d'autres légumes mangez-vous habituellement?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

||||| Fois
(MIN : 0) (MAX : 500)
0 (Passez à FVC_END)
NSP, R (Passez à FVC_END)

FVC_N6B
FVCD_6A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la période déclarante.

- 1 Par jour
- 2 Par semaine
- 3 Par mois
- 4 Par année

[Nota : Lors du traitement, FVC_N6B sera mis à 5 (jamais), si FVC_Q6A = 0.]

Mises au point et notes :

NSP et R ne sont pas permis.

Si la quantité entrée est plus de 20 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 5 et que la période est « Par jour », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 90 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par semaine », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 200 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec rejet suivante : « **Une réponse impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.** »

Si la quantité entrée est plus de 10 et que la période est « Par mois », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Si la quantité entrée est plus de 12 et que la période est « Par année », affichez la vérification avec avertissement suivante : « **Une réponse inhabituelle a été inscrite. S.V.P. confirmez.** »

Pour les vérifications avec rejet, inclure FVC_Q6A et FVC_N6B dans l'énoncé afin d'assurer que les identificateurs des deux questions apparaissent au bas de l'écran d'affichage de la mise au point.

FVC_END

Pour information seulement

PROBLÈMES DE SANTÉ CHRONIQUES

CCC_BEG

CCC_R071 **Les questions qui suivent portent sur certains problèmes de santé de longue durée que [vous/FNAME] [pouvez/peut] avoir. Par « problème de santé de longue durée », on entend un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus et qui a été diagnostiqué par un professionnel de la santé.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CCC_Q071 **[Faites/Fait]-[vous/il/elle]:**

... de l'hypertension:

CCCD_071

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q101 **[Êtes/Est]-[vous/il/elle] atteint^e :**

... du diabète?

CCCD_101

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CCC_Q121)
NSP, R (Passez à CCC_Q121)

CCC_Q102 **Quel âge [aviez/avait]-[vous/il/elle] quand ceci a été diagnostiqué pour la première fois?**

CCCD_102

INTERVIEWEUR : Maximum est [âge actuel].

||||| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)
NSP, R

CCC_Q121 **[Souffrez/Souffre]-[/-t-][vous/il/elle] :**

... d'une maladie cardiaque?

CCCD_121

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q131 **[Souffrez/Souffre]-[/-t-][vous/il/elle] :**

CCCD_131

... d'un cancer?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q141 (Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé
CCCD_141 diagnostiqués par un professionnel de la santé.)

[Souffrez/Souffre][-/t-][vous/il/elle] d'ulcères à l'intestin ou à l'estomac?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q171 [Êtes/Est]-[vous/il/elle] atteint^e :
CCCD_171

... de troubles intestinaux tels que la maladie de Crohn ou la colite?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_C401 Si (âge actuel > 49), passez à CCC_Q401.
Sinon, passez à CCC_Q901.

CCC_Q401 [Êtes/Est]-[vous/il/elle] atteint^e :
CCCD_401

... d'ostéoporose?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q901 [Êtes/Est]-[vous/il/elle] atteint^e de tout autre problème de santé physique
CCCD_901 ou mentale de longue durée diagnostiqué par un professionnel de la santé?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CCC_END)
NSP, R (Passez à CCC_END)

CCC_C901S If CCC_Q901 <=> 1, passez à CCC_END.
Sinon, passez à CCC_Q901S.

CCC_Q901S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

CCC_END Passez au module suivant.

USAGE DU TABAC

SMK_BEG

SMK_C201 Si (âge actuel < 12) passez à SMK_END.

SMK_R201 **Les questions suivantes portent sur l'usage du tabac.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SMK_Q201A **[Avez/A][/-t-][vous/il/elle] fumé une centaine de cigarettes ou plus durant**
SMKD_01A **[votre/sa] vie (environ 4 paquets)?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SMK_C202 Si SMK_Q201A = R passez à SMK_END.
Sinon, passez à SMK_Q202.

SMK_Q202 **Actuellement, [fumez/fume][/-t-][vous/il/elle] des cigarettes tous les jours, à**
SMKD_202 **l'occasion ou jamais?**

- 1 Tous les jours
 - 2 À l'occasion (Passez à SMK_Q205B)
 - 3 Jamais (Passez à SMK_C205D)
- NSP, R (Passez à SMK_END)

Fume tous les jours (actuel)

SMK_Q204 **Actuellement, combien de cigarettes [fumez/fume][/-t-][vous/il/elle] chaque**
SMKD_204 **jour?**

||| Cigarettes
(MIN : 1) (MAX : 99; avertissement après 60)
NSP, R

Passez à SMK_END.

Fume occasionnellement (actuel)

SMK_Q205B **Les jours où [vous/il/elle] [fumez/fume], combien de cigarettes [fumez/fume][**
SMKD_05B **/-t-][vous/il/elle] habituellement?**

||| Cigarettes
(MIN : 1) (MAX : 99; avertissement après 60)
NSP, R

SMK_Q205C **Au cours du dernier mois, combien de jours [avez/a][/-t-][vous/il/elle] fumé 1**
SMKD_05C **cigarette ou plus?**

||| Jours
(MIN : 0) (MAX : 30)
NSP, R

SMK_C205D Si SMK_Q201A <> 1 (n'a pas fumé plus de 100 cigarettes durant sa vie), passez à SMK_END.
Sinon, passez à SMK_Q205D.

Ne fume jamais ou fume occasionnellement (actuel)

SMK_Q205D **[Avez/A][/-t-][vous/il/elle] déjà fumé des cigarettes tous les jours?**
SMKD_05D

- | | | |
|---|--------|----------------------|
| 1 | Oui | (Passez à SMK_Q209A) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | (Passez à SMK_END) |

SMK_C206A Si SMK_Q202 = 2 (fume à l'occasion), passez à SMK_END.

Ne fume jamais (actuel)

SMK_Q206A **À quel moment [avez/a][/-t-][vous/il/elle] cessé de fumer? Était-ce :**
SMKD_06A **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 | ... il y a moins d'un an? |
| 2 | ... il y a un an à moins de 2 ans? |
| 3 | ... il y a 2 ans à moins de 3 ans? |
| 4 | ... il y a 3 ans ou plus? |
| | NSP, R |

Passez à SMK_END.

Fumait tous les jours antérieurement (occasionnellement ou jamais - actuel)

SMK_Q209A **À quel moment [avez/a][/-t-][vous/il/elle] cessé de fumer tous les jours :**
SMKD_09A **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 | ... il y a moins d'un an? |
| 2 | ... il y a un an à moins de 2 ans? |
| 3 | ... il y a 2 ans à moins de 3 ans? |
| 4 | ... il y a 3 ans ou plus? |
| | NSP, R (Passez à SMK_END) |

SMK_C210 Si SMK_Q202 = 2 (fume à l'occasion), passez à SMK_END.

Jamais (actuel)

SMK_Q210 **Était-ce à ce moment-là [que vous/qu'il/elle] [avez/a] complètement cessé de**
SMKD_10 **fumer?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | (Passez à SMK_END) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | (Passez à SMK_END) |

SMK_Q210A **À quel moment [avez/a][/-t-][vous/il/elle] complètement cessé de fumer :**
SMKD_10A **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... il y a moins d'un an?
 - 2 ... il y a un an à moins de 2 ans?
 - 3 ... il y a 2 ans à moins de 3 ans?
 - 4 ... il y a 3 ans ou plus?
- NSP, R

SMK_END Passez au module suivant.

Pour information seulement

CONSOMMATION D'ALCOOL

ALC_BEG

ALC_C1A Si (âge actuel < 12), passez à ALC_END.
Sinon, passez à ALC_R1.

ALC_R1 **J'aimerais maintenant poser des questions sur [votre consommation d'alcool/la consommation d'alcool de FNAME].**
Lorsqu'on parle d'un « verre », on entend par là :

- une bouteille ou une canette de bière, ou un verre de bière en fût
- un verre de vin ou de boisson rafraîchissante au vin (« cooler »)
- un verre ou un cocktail contenant une once et demie de spiritueux.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ALC_Q1 **Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant [la date**
ALCD_1 **d'il y a un an] et se terminant hier, est-ce que [vous/FNAME] [avez/a] bu un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ALC_END)
NSP, R (Passez à ALC_END)

ALC_Q2 **Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence**
ALCD_2 **[avez/a] [-t-] [vous/il/elle] consommé des boissons alcoolisées?**

- 1 Moins d'une fois par mois
- 2 Une fois par mois
- 3 2 à 3 fois par mois
- 4 Une fois par semaine
- 5 2 à 3 fois par semaine
- 6 4 à 6 fois par semaine
- 7 Tous les jours
- NSP, R

ALC_Q3 **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois**
ALCD_3 **[avez/a] [-t-] [vous/il/elle] bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion?**

- 1 Jamais
- 2 Moins d'une fois par mois
- 3 Une fois par mois
- 4 2 à 3 fois par mois
- 5 Une fois par semaine
- 6 Plus d'une fois par semaine
- NSP, R

ALC_END Passez au module suivant.

SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

FSC_BEG

FSC_D010 Si HhldSize = 1,
 ^VousEtAutres ="vous"
 ^VousEtAutres_C ="Vous"
Sinon,
 ^VousEtAutres ="vous et les membres de votre ménage"
 ^VousEtAutres_C ="Vous et les membres de votre ménage"
FinSi

Si (OlderKids + YoungKids = 1),
 ^NomEnfant = ChildFName
 ^NeMange = ChildFName + "ne mangeait"
 ^DesEnfants = ChildFName + "a-t-il(elle)"
 ^DesEnfants2 = ChildFName
 ^AuxEnfants = "à" + ChildFName
 ^LesEnfants = ChildFName + "a-t-il(elle)"
Sinon,
 ^NomEnfant = "les enfants"
 ^NeMange = "Les enfants ne mangeaient"
 ^DesEnfants = "l'un ou plusieurs des enfants a-t-il/ont-ils"
 ^DesEnfants2 = "l'un ou plusieurs des enfants"
 ^AuxEnfants = "aux enfants"
 ^LesEnfants = "les enfants ont-ils"
FinSi

Si (Adults + YoungAdults) = 1,
 ^VousAutresAdultes ="vous"
 ^VousAutresAdultes_C ="Vous"
Sinon,
 ^VousAutresAdultes = "vous ou d'autres adultes dans votre ménage"
 ^VousAutresAdultes_C ="Vous ou d'autres adultes dans votre ménage"
FinSi

FSC_R010 **Les questions qui suivent concernent la situation alimentaire de votre ménage au cours des 12 derniers mois.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

FSC_Q010 **Lequel de ces énoncés décrit le mieux les aliments consommés dans votre ménage au cours des 12 derniers mois, soit depuis ^CurrentMonthFr de l'année dernière.**

FSCD_010

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **^VousEtAutres_C avez eu assez des types d'aliments que vous avez voulu manger.**
 - 2 **^VousEtAutres_C avez eu assez, mais pas toujours les types d'aliments que vous avez voulu manger.**
 - 3 **Parfois ^VousEtAutres n'avez pas eu assez à manger.**
 - 4 **Souvent ^VousEtAutres n'avez pas eu assez à manger.**
- NSP, R Passez à FSC_END.

FSC_R020 **Je vais maintenant vous lire plusieurs commentaires qui pourraient décrire une situation alimentaire. Dites-moi si les commentaires ont souvent, parfois ou jamais été vrais pour ^VousEtAutres au cours des 12 derniers mois.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

FSC_Q020 **Le premier commentaire est : ... ^VousEtAutres_C avez eu peur de manquer de nourriture avant la prochaine rentrée d'argent. Dites-moi si les commentaires ont souvent, parfois ou jamais été vrais au cours des 12 derniers mois.**
FSCD_020

- 1 Souvent vrai
 - 2 Parfois vrai
 - 3 Jamais vrai
- NSP, R

FSC_Q030 **Toute la nourriture que ^VousEtAutres_C aviez achetée a été mangée et il n'y avait pas d'argent pour en racheter. Dites-moi si les commentaires ont souvent, parfois ou jamais été vrais au cours des 12 derniers mois.**
FSCD_030

- 1 Souvent vrai
 - 2 Parfois vrai
 - 3 Jamais vrai
- NSP, R

FSC_Q040 **^VousEtAutres_C n'aviez pas les moyens de manger des repas équilibrés. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?**
FSCD_040

- 1 Souvent vrai
 - 2 Parfois vrai
 - 3 Jamais vrai
- NSP, R

FSC_C050 Si (OlderKids + YoungKids > 0), passez à FSC_R050.
Sinon, passez à FSC_C070.

FSC_R050 **Maintenant je vais vous lire quelques énoncés qui pourraient décrire une situation alimentaire pour les ménages avec des enfants...**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur < Enter > pour continuer.

FSC_Q050 **^VousAutresAdultes_C comptiez seulement sur quelques types d'aliments peu coûteux pour nourrir ^NomEnfant parce que vous manquiez d'argent pour acheter de la nourriture. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?**
FSCD_050

- 1 Souvent vrai
 - 2 Parfois vrai
 - 3 Jamais vrai
- NSP, R

FSC_Q060 **^VousAutresAdultes_C ne pouviez pas servir des repas équilibrés**
FSCD_060 **^AuxEnfants, parce que vous n'en aviez pas les moyens. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?**

- 1 Souvent vrai
 - 2 Parfois vrai
 - 3 Jamais vrai
- NSP, R

FSC_C070 Si [((FSC_Q020 ou FSC_Q030 ou FSC_Q040 ou FSC_Q050 ou FSC_Q060) <= 2) ou (FSC_Q010 = 3 or 4)] et (OlderKids + YoungKids > 0) passez à FSC_Q070. Sinon, si [((FSC_Q020 ou FSC_Q030 ou FSC_Q040 ou FSC_Q050 ou FSC_Q060) <= 2) ou (FSC_Q010 = 3 or 4)] passez à FSC_R080. Sinon, passez à FSC_END.

FSC_Q070 **^NeMange pas assez parce que ^VousAutresAdultes n'aviez pas les**
FSCD_070 **moyens d'avoir assez de nourriture. Ce commentaire a-t-il souvent, parfois ou jamais été vrai au cours des 12 derniers mois?**

- 1 Souvent vrai
 - 2 Parfois vrai
 - 3 Jamais vrai
- NSP, R

FSC_R080 **Les questions qui suivent concernent la situation alimentaire au cours des derniers 12 mois pour vous ou d'autres adultes dans votre ménage.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

FSC_Q080 **Au cours des 12 derniers mois, soit depuis ^CurrentMonthFr dernier, avez-**
FSCD_080 **^VousAutresAdultes déjà réduit votre portion ou sauté des repas parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à FSC_Q090)
- NSP, R (Passez à FSC_Q090)

FSC_Q081 **À quelle fréquence est-ce arrivé?**
FSCD_081

- 1 **Presque tous les mois**
 - 2 **Certains mois mais pas tous les mois**
 - 3 **1 ou 2 mois seulement**
- NSP, R

FSC_Q090 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous (vous-même) déjà mangé moins**
FSCD_090 **que vous auriez dû, selon vous, parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour acheter de la nourriture?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

FSC_Q100
FSCD_100 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous (vous-même) déjà eu faim sans pouvoir manger parce que vous n'aviez pas les moyens d'avoir assez de nourriture?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

FSC_Q110
FSCD_110 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous (vous-même) perdu du poids parce que vous n'aviez pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

FSC_C120 Si (FSC_Q070 = 1 or 2) ou ((FSC_Q080 ou FSC_Q090 ou FSC_Q100 ou FSC_Q110) = 1), passez à FSC_Q120.
Sinon, passez à FSC_END.

FSC_Q120
FSCD_120 **Au cours des 12 derniers mois, vous est-il arrivé à ^VousAutresAdultes de passer une journée entière sans manger parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R (Passez à FSC_C130)
(Passez à FSC_C130)

FSC_Q121
FSCD_121 **À quelle fréquence est-ce arrivé?**

- 1 **Presque tous les mois**
 - 2 **Certains mois mais pas tous les mois**
 - 3 **1 ou 2 mois seulement**
- NSP, R

FSC_C130 Si (OlderKids + YoungKids <> 0), passez à FSC_R130.
Sinon, passez à FSC_END.

FSC_R130 **Maintenant, quelques questions concernant le situation alimentaire pour les enfants de votre ménage.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur < ENTER > pour continuer.

FSC_Q130
FSCD_130 **Au cours des 12 derniers mois, avez- ^VousAutresAdultes déjà réduit la portion de ^DesEnfants2 parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

FSC_Q140 **Au cours des 12 derniers mois, ^DesEnfants sauté des repas parce qu'il**
FSCD_140 **n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à FSC_Q150)
 NSP, R (Passez à FSC_Q150)

FSC_Q141 **À quelle fréquence est-ce arrivé?**
FSCD_141

- 1 **Presque tous les mois**
- 2 **Certains mois mais pas tous les mois**
- 3 **1 ou 2 mois seulement**
 NSP, R

FSC_Q150 **Au cours des 12 derniers mois, ^LesEnfants déjà eu faim mais vous n'aviez**
FSCD_150 **pas les moyens d'avoir plus de nourriture?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, R

FSC_Q160 **Au cours des 12 derniers mois, ^DesEnfants passé une journée entière**
FSCD_160 **sans manger parce qu'il n'y avait pas assez d'argent pour la nourriture?**

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, R

FSC_END Fin du module.

RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES

SDE_BEG

SDE_QINT **Maintenant quelques questions générales qui nous aideront à comparer la santé des personnes qui vivent au Canada.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SDE_Q1
SDCD_1

Dans quel pays [êtes-vous/FNAME est-il(elle)] né^e?

- | | | | | |
|----|-----------|-------------------|----|---------------------|
| 1 | Canada | (Passez à SDE_Q4) | | |
| 2 | Chine | | 11 | Jamaïque |
| 3 | France | | 12 | Pays-Bas / Hollande |
| 4 | Allemagne | | 13 | Philippines |
| 5 | Grèce | | 14 | Pologne |
| 6 | Guyane | | 15 | Portugal |
| 7 | Hong Kong | | 16 | Royaume-Uni |
| 8 | Hongrie | | 17 | États-unis |
| 9 | Inde | | 18 | Vietnam |
| 10 | Italie | | 19 | Sri-Lanka |
| | | | 20 | Autre - Précisez |
- NSP, R (Passez à SDE_Q4)

SDE_C1S

Si SDE_Q1 <> 20, passez à SDE_Q2.
Sinon, passez à SDE_Q1S.

SDE_Q1S

INTERVIEWEUR : Précisez

(80 espaces)
NSP, R

SDE_Q2
SDCD_2

[Êtes/Est]-[vous/il/elle] citoyen^ne canadien^ne de naissance?

- | | | |
|---|-----|-------------------|
| 1 | Oui | (Passez à SDE_Q4) |
| 2 | Non | (Passez à SDE_Q4) |
- NSP, R

SDE_Q3
SDCD_3

En quelle année [êtes-vous/est-il(elle)] venu^e la première fois au Canada pour y rester?

INTERVIEWEUR : Minimum est [année de naissance]; maximum est [année courante].

||||| Année
(MIN : l'année de naissance) (MAX : l'année courante)
NSP, R

SDE_E3

Si SDE_Q3 >= l'année de naissance ou SDE_Q3 <= l'année courante, passez à SDE_Q4.
Sinon, affichez la mise au point suivante:

L'année doit être entre^Info.YearofBirth et ^Info.CurrentYear.

SDE_Q4 À quel(s) groupe(s) ethnique(s) ou culturel(s) [vos ancêtres/les ancêtres de FNAME] appartenaient-ils? (Par exemple : français, écossais, chinois, indien de l'Inde)

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si « Canadien » est la seule réponse, demandez des précisions. Si le répondant hésite, ne lui proposez pas de répondre Canadien.

SDCD_4A	1	Canadien	SDCD_4L	12	Polonais
SDCD_4B	2	Français	SDCD_4M	13	Portugais
SDCD_4C	3	Anglais	SDCD_4N	14	Sud-Asiatique (p. ex, les Indes Orientales, le Pakistan ou le Sri-Lanka)
SDCD_4D	4	Allemand			
SDCD_4E	5	Écossais	SDCD_4T	15	Norvégien
SDCD_4F	6	Irlandais	SDCD_4U	16	Gallois
SDCD_4G	7	Italien	SDCD_4V	17	Suédois
SDCD_4H	8	Ukrainien	SDCD_4P	18	Indien de l'Amérique du Nord
SDCD_4I	9	Hollandais (Néerlandais)			
SDCD_4J	10	Chinois	SDCD_4Q	19	Métis
SDCD_4K	11	Juif	SDCD_4R	20	Inuit
			SDCD_4S	21	Autre - Précisez NSP, R

SDE_C4S Si SDE_Q4 <> 21, passez à SDE_Q5. Sinon, passez à SDE_Q4S.

SDE_Q4S **INTERVIEWEUR** : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

SDE_Q5 Dans quelles langues [pouvez/peut]-[vous/il/elle] soutenir une conversation?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si bébé, indiquez langue(s) à apprendre.

SDCD_5A	1	Anglais	SDCD_5K	11	Persan (Farsi)
SDCD_5B	2	Français	SDCD_5L	12	Polonais
SDCD_5C	3	Arabe	SDCD_5M	13	Portugais
SDCD_5D	4	Chinois	SDCD_5N	14	Pendjabi
SDCD_5E	5	Cri	SDCD_5O	15	Espagnol
SDCD_5F	6	Allemand	SDCD_5P	16	Tagalog (Pilipino)
SDCD_5G	7	Grec	SDCD_5Q	17	Ukrainien
SDCD_5H	8	Hongrois	SDCD_5R	18	Vietnamien
SDCD_5I	9	Italien	SDCD_5T	19	Néerlandais
SDCD_5J	10	Coréen	SDCD_5U	20	Hindi
			SDCD_5V	21	Russe
			SDCD_5W	22	Tamoul
			SDCD_5S	23	Autre - Précisez NSP, R

SDE_C5S Si SDE_Q5 <> 23, passez à SDE_Q5A. Sinon, passez à SDE_Q5S.

SDE_Q5S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

SDE_Q5A **Quelle langue [parlez/parle][-/t-][vous/il/elle] le plus souvent à la maison?**
SDCD_5AA INTERVIEWEUR : Si bébé, indiquez langue à apprendre.

- | | | | |
|----|----------|----|----------------------------|
| 1 | Anglais | 11 | Persan (Farsi) |
| 2 | Français | 12 | Polonais |
| 3 | Arabe | 13 | Portugais |
| 4 | Chinois | 14 | Pendjabi |
| 5 | Cri | 15 | Espagnol |
| 6 | Allemand | 16 | Tagalog (Pilipino) |
| 7 | Grec | 17 | Ukrainien |
| 8 | Hongrois | 18 | Vietnamien |
| 9 | Italien | 19 | Néerlandais |
| 10 | Coréen | 20 | Hindi |
| | | 21 | Russe |
| | | 22 | Tamoul |
| | | 23 | Autre - Précisez
NSP, R |

SDE_C5AS Si SDE_Q5A <> 23, passez à SDE_Q6.
Sinon, passez à SDE_Q5AS.

SDE_Q5AS INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

SDE_Q6 **Quelle est la première langue que [vous/FNAME] [avez/a] apprise à la maison dans [votre/son] enfance et [que vous/qu'il(elle)] [comprenez/comprend] encore?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
Si la personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la deuxième.
Si bébé, indiquez celle(s) du parent.

- | | | | | | |
|---------|----|----------|---------|----|----------------------------|
| SDCD_6A | 1 | Anglais | SDCD_6K | 11 | Persan (Farsi) |
| SDCD_6B | 2 | Français | SDCD_6L | 12 | Polonais |
| SDCD_6C | 3 | Arabe | SDCD_6M | 13 | Portugais |
| SDCD_6D | 4 | Chinois | SDCD_6N | 14 | Pendjabi |
| SDCD_6E | 5 | Cri | SDCD_6O | 15 | Espagnol |
| SDCD_6F | 6 | Allemand | SDCD_6P | 16 | Tagalog (Pilipino) |
| SDCD_6G | 7 | Grec | SDCD_6Q | 17 | Ukrainien |
| SDCD_6H | 8 | Hongrois | SDCD_6R | 18 | Vietnamien |
| SDCD_6I | 9 | Italien | SDCD_6T | 19 | Néerlandais |
| SDCD_6J | 10 | Coréen | SDCD_6U | 20 | Hindi |
| | | | SDCD_6V | 21 | Russe |
| | | | SDCD_6W | 22 | Tamoul |
| | | | SDCD_6S | 23 | Autre - Précisez
NSP, R |

SDE_C6S Si SDE_Q6 <> 23, passez à SDE_Q7.
Sinon, passez à SDE_Q6S.

SDE_Q6S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

SDE_Q7 **Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. [Êtes/Est]-[vous/il/elle] :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- SDCD_7A 1 ...Blanc[^]he?
SDCD_7B 2 ...Chinois[^]e?
SDCD_7C 3 ...Sud-Asiatique (p. ex., Indien[^]ne de l'Inde, Pakistanais[^]e, Sri-Lankais[^]e)?
SDCD_7D 4 ...Noir[^]e?
SDCD_7E 5 ...Philippin[^]e?
SDCD_7F 6 ...Latino-Américain[^]e?
SDCD_7G 7 ...Asiatique du Sud-Est (p. ex., Cambodgien[^]ne, Indonésien[^]ne, Laotien[^]ne, Vietnamien[^]ne)?
SDCD_7H 8 ...Arabe?
SDCD_7I 9 ...Asiatique occidental[^]e (p. ex., Afghan[^]e, Iranien[^]ne)?
SDCD_7J 10 ...Japonais[^]e?
SDCD_7K 11 ...Coréen[^]ne?
SDCD_7L 12 ...Autochtone (Indien[^]ne de l'Amérique du Nord, Métis[^]se ou Inuit[^]e)?
SDCD_7M 13 **Autre** - Précisez
NSP, R

SDE_C7S Si SDE_Q7 <> 13, passez à SDE_C7B.
Sinon, passez à SDE_Q7S.

SDE_Q7S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

SDE_C7B Si SDE_Q7 = 12, passez à SDE_Q7B.
Sinon, passez à SDE_C8.

SDE_Q7B **Vous avez indiqué que [vous/il/elle] [êtes/est] autochtone. [Êtes/Est]-[vous/il/elle] :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- SDCD_7BA 1 ... Indien[^]ne de l'Amérique du Nord?
SDCD_7BB 2 ... Métis[^]se?
SDCD_7BC 3 ... Inuit[^]e?

SDE_C8 Si (âge actuel < 5), passez à SDE_END.
Sinon, passez à SDE_Q8.

SDE_Q8 **[Fréquentez-vous/FNAME fréquente-t-il(elle)] actuellement une école, un**
SDCD_8 **collège ou une université?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SDE_END)
 NSP, R (Passez à SDE_END)

SDE_Q9 **[Êtes/Est]-[vous/il/elle] inscrit^e comme étudiant^e à plein temps ou à**
SDCD_9 **temps partiel?**

- 1 À plein temps
- 2 À temps partiel
 NSP, R

SDE_END Passez au module suivant.

Pour information seulement

POPULATION ACTIVE

LBF_BEG

LBF_C01 Si l'âge < 15 ou l'âge > 75, passez à LBF_END.
Sinon, passez à LBF_R01.

LBF_R01 **Les questions qui suivent portent sur les activités que [vous/FNAME] [avez/a] exercées durant les 7 derniers jours. Par les 7 derniers jours, j'entends la période qui commence [la date d'il y a une semaine] et qui se termine [la date d'hier].**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Lien au travail

LBF_Q01 **La semaine dernière, [FNAME] [avez/a] [-/t-] [vous/il/elle] travaillé à un**
LBFD_01 **emploi ou à une entreprise? Veuillez inclure les emplois à temps partiel, le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures travaillées.**

- 1 Oui (Passez à LBF_Q03)
- 2 Non
- 3 Incapacité permanente (Passez à LBF_R21)
NSP, R (Passez à LBF_END)

LBF_Q02 **La semaine dernière, [FNAME] [avez/avait] [-/t-] [vous/il/elle] un emploi ou une**
LBFD_02 **entreprise dont [vous/il/elle] [vous êtes/s'est] absenté^e?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à LBF_Q11)
- NSP, R (Passez à LBF_END)

LBF_Q03 **[Avez/Avait-] [vous/il/elle] plus d'un emploi ou plus d'une entreprise la**
LBFD_03 **semaine dernière?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Passez à LBF_C41A.

Recherche de travail – dernières 4 semaines

LBF_Q11 **Au cours des 4 dernières semaines, [FNAME] [avez/a] [-/t-] [vous/il/elle] fait**
LBFD_11 **quoi que ce soit pour trouver du travail?**

- 1 Oui (Passez à LBF_R21)
- 2 Non
NSP, R (Passez à LBF_R21)

LBF_Q13
LBFD_13 **Quelle est la raison principale pour laquelle [vous/FNAME] ne [travaillez/travaille] pas à un emploi ou à une entreprise actuellement?**

- 1 Maladie ou incapacité de l'enquêté^e
- 2 Soins à donner - à ses enfants
- 3 Soins à donner - à des personnes âgées apparentées
- 4 Grossesse (femmes seulement)
- 5 Autres obligations personnelles ou familiales
- 6 Vacances
- 7 École ou congé d'études
- 8 A pris sa retraite
- 9 Croyait qu'il n'y avait pas de travail (dans la région ou correspondant à ses compétences)
- 10 Autre - Précisez
NSP, R

LBF_C13S Si LBF_Q13 <> 10, passez à LBF_R21.
Sinon, passez à LBF_Q13S.

LBF_Q13S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

LBF_C13 Si LBF_Q13 = 4, passez à LBF_E13
Sinon, passez à LBF_C13A.

LBF_E13 Si Sexe = masculin et LBF_Q13 = 4 (Grossesse), affichez mise au point suivante:

**Une réponse de « Grossesse » est invalide pour un répondant de sexe masculin.
S.V.P. retournez et corrigez.**

Lien à l'emploi précédent

LBF_R21 **Maintenant quelques questions au sujet des emplois que [vous/FNAME] [avez/a] occupés au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant [la date d'il y a un an] et se terminant hier.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

LBF_Q21
LBFD_21 **[Avez/A][/-t-][vous/il/elle] travaillé à un emploi ou à une entreprise à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois? Veuillez inclure les emplois à temps partiel, le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures travaillées.**

- 1 Oui (Passez à LBF_Q23)
- 2 Non
NSP, R

LBF_C22 Si LBF_Q11 = 1, passez à LBF_Q71.
Sinon, passez à LBF_Q22.

LBF_Q22 **Au cours des 12 derniers mois, [avez/a][/-t-][vous/il/elle] fait quoi que ce**
LBFD_22 **soit pour trouver du travail?**

- 1 Oui (Passez à LBF_Q71)
- 2 Non (Passez à LBF_END)
NSP, R (Passez à LBF_END)

LBF_Q23 **Au cours de ces 12 mois, [avez/a][/-t-][vous/il/elle] travaillé à plus d'un**
LBFD_23 **emploi ou plus d'une entreprise en même temps?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Absence/heures

LBF_C41A Si LBF_Q02 = 1, passez à LBF_Q41.
Sinon, passez à LBF_R42.

LBF_Q41 **Quelle est la raison principale pour laquelle [vous/FNAME]**
LBFD_41 **[vous êtes/s'est] absenté^e du travail la semaine dernière?**

- 1 Maladie ou incapacité de l'enquêté^e
- 2 Soins à donner - à ses enfants
- 3 Soins à donner - à des personnes âgées apparentées
- 4 Congé de maternité (femmes seulement)
- 5 Autres obligations personnelles ou familiales
- 6 Vacances
- 7 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 8 Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement)
- 9 Mise à pied saisonnière (employés seulement)
- 10 Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)
- 11 Horaire de travail (p. ex., travail par quart) (employés seulement)
- 12 Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs à leur compte seulement)
- 13 Activité saisonnière (employés exclus)
- 14 École ou congé d'études
- 15 Autre - Précisez
NSP, R

LBF_C41S Si LBF_Q41 <> 15, passez à LBF_C41B.
Sinon, passez à LBF_Q41S.

LBF_Q41S **INTERVIEWEUR : Précisez.**

(80 espaces)
NSP, R

LBF_C41B Si LBF_Q41 = 4, passez à LBF_E41A.
Sinon, passez à LBF_R42.

LBF_E41A Si Sexe = masculin et LBF_Q13 = 4 (Congé de maternité), affichez la mise au point suivante :

**Une réponse de « Congé de maternité » est invalide pour un répondant de sexe masculin.
S.V.P. retournez et corrigez.**

LBF_R42 **Les questions suivantes portent sur ^ACTUEL.**

INTERVIEWEUR : ^RECUEILLEZ Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Nota : Si LBF_Q01=1 ou LBF_Q02 = 1 et Non-Proxy, alors ^ACTUEL ="votre emploi ou entreprise actuel".
Sinon, si LBF_Q01=1 ou LBF_Q02 = 1 et Proxy, alors ^ACTUEL ="l'emploi ou l'entreprise actuel de FNAME".
Sinon, si Proxy, alors ^ACTUEL ="le dernier emploi ou l'entreprise de FNAME ".
Autrement, ^ACTUEL ="votre dernier emploi ou entreprise".
Si LBF_Q03 = 1 ou LBF_Q23 = 1 (plus d'un emploi) alors ^RECUEILLEZ = "Recueillez des renseignements sur l'emploi pour lequel le nombre d'heures de travail par semaine est le plus élevé."
Autrement, ^RECUEILLEZ = "".

LBF_Q42 **Environ combien d'heures par semaine est-ce que [vous/FNAME]**
LBFD_42 **[travaillez(travaillez)/travaille(travaillait)] habituellement à [votre/son] emploi ou entreprise? [Si vous/S'il(elle)] [travaillez(travaillez)/ travaille(travaillait)] habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.**

|||| Heures
(MIN: 1) (MAX: 168; avertissement après 84)
NSP, R

LBF_Q44 **Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux les heures que**
LBFD_44 **vous/qu'il(elle) [travaillez(travaillez)/travaille(travaillait)] habituellement à [votre/son] emploi ou entreprise?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Horaire ou quart normal de jour** (Passez à LBF_C51)
- 2 **Quart normal - de soirée**
- 3 **Quart normal - de nuit**
- 4 **Quart rotatif (alternance du jour à la soirée et à la nuit)**
- 5 **Quart brisé**
- 6 **Sur appel**
- 7 **Horaire irrégulier**
- 8 **Autre - Précisez**
NSP, R (Passez à LBF_C51)

LBF_C44S Si LBF_Q44 <> 8, passez à LBF_Q45.
Sinon, passez à LBF_Q44S.

LBF_Q44S INTERVIEWEUR : Précisez.

(80 espaces)
NSP, R

LBF_Q45 **Quelle est la raison principale pour laquelle [vous/il/elle]**
LBFD_45 **[avez(aviez)/a(avait)] cet horaire de travail?**

- 1 Exigence de l'emploi / Pas le choix
- 2 Va à l'école
- 3 Soins à donner - à ses enfants
- 4 Soins à donner - à d'autres parents
- 5 Pour gagner plus d'argent
- 6 Aime ce genre d'horaire de travail
- 7 Autre - Précisez
NSP, R

LBF_C45S Si LBF_Q45 <> 7, passez à LBF_C51.
Sinon, passez à LBF_Q45S.

LBF_Q45S INTERVIEWEUR : Précisez.

 (80 espaces)
 NSP, R

Autre emploi

LBF_C51 Si LBF_Q03=1 ou LBF_Q23=1, passez à LBF_Q51.
Sinon, passez à LBF_Q61.

LBF_Q51 **Vous avez indiqué que [vous/FNAME] [avez(aviez)/a(avait)] plus d'un**
LBFD_51 **emploi. Pendant combien de semaines de suite [avez(aviez)/a-t(avait)]-**
[vous/il/elle] travaillé à plus d'un emploi [(au cours des 12 derniers mois)]?
INTERVIEWEUR : Obtenez la meilleure estimation.

||| Semaines
 (MIN: 1) (MAX: 52)
 NSP, R

LBF_Q53 **Environ combien d'heures par semaine [travaillez(travaillez)/**
LBFD_53 **travaillez(travaillez)]-[vous/il/elle] habituellement à [votre(vos)/son(ses)]**
autres(s) emploi(s)? [Si vous/S'il(elle)] [travaillez(travaillez)/travaillez(travaillez)]
habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les
compter.

INTERVIEWEUR: Minimum est 1; maximum est [168 - LBF_Q42].

||||| Heures
 (MIN: 1) (MAX: 168 - LBF_Q42; avertissement après 30)
 NSP, R

Nota : Si LBF_Q42 = 168, alors maximum = 1. Si LBF_Q42 = NSP OU R, alors maximum = 168.

Semaines travaillées

LBF_Q61 **Au cours des 52 dernières semaines, pendant combien de**
LBFD_61 **semaines est-ce que [vous/FNAME] [avez/a] travaillé à un emploi ou à une**
entreprise? (Inclure les congés payés, les congés de maternité payés et les
congés de maladie payés.)

||| Semaines
(MIN : 1) (MAX : 52)
NSP, R

Recherche de travail

LBF_C71 Si LBF_Q61 = 52, passez à LBF_END.
Si LBF_Q61 = 51, passez à LBF_Q71A.

LBF_Q71 Nota: Si une réponse a été fournie à LBF_Q61, utilisez la deuxième formulation.
LBFD_71 Sinon, utilisez la première formulation.

Durant les 52 dernières semaines, pendant combien de semaines [avez/a]
[-/t-][vous/il/elle] cherché du travail?

Cela laisse [52 – LBF_Q61] semaines. Durant ces [52 – LBF_Q61] semaines,
pendant combien de semaines [avez/a] [-/t-][vous/il/elle] cherché du travail?
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est [52 - LBF_Q61].

||| Semaines
(MIN : 0) (MAX : 52 – LBF_Q61)
NSP, R

Passez à LBF_C72.

Nota : Si LBF_Q61 = NSP ou R, max de LBF_Q71 = 52.

LBF_Q71A **Cela laisse une semaine. Durant cette semaine, [avez/a-t-][vous/il/elle]**
cherché du travail?

1 Oui (changer LBF_Q71 = 1)
2 Non (changer LBF_Q71 = 0)
NSP, R

LBF_C72 Si aucune réponse n'a été fournie à LBF_Q61 ou à LBF_Q71, passez à LBF_END.
Si le nombre total de semaines déclaré à LBF_Q61 et à LBF_Q71 = 52, passez à
LBF_END.

Si une réponse a été fournie à LBF_Q61 et à LBF_Q71, [SEMAINES] = [52 -
(LBF_Q61 + LBF_Q71)].

Si aucune réponse n'a été fournie à LBF_Q61, [SEMAINES] = (52 - LBF_Q71).

LBF_Q72 **Cela laisse [SEMAINES] semaine[s] durant [lesquelles/laquelle]**
LBFD_72 **[vous/il/elle] n'[avez/a] ni travaillé ni cherché du travail. Est-ce correct?**

1 Oui (Passez à LBF_END)
2 Non (Passez à LBF_END)
NSP, R (Passez à LBF_END)

LBF_E72 **Vous avez indiqué [que vous/qu'il(elle)] [avez/a] travaillé pendant [LBF_Q61] semaine[s] et [que vous/qu'il(elle)] [avez/a] cherché du travail pendant [LBF_Q71] semaine[s], ce qui laisse [SEMAINES] semaine[s] durant [lesquelles/laquelle] [vous/il/elle] n'[avez/a] ni travaillé ni cherché du travail. Le nombre total de semaines doit être égal à 52. S.V.P. retournez et corrigez.**

LBF_END Passez au module suivant.

Pour information seulement

REVENU

INC_BEG

INC_RINT **Il existe un lien entre la nutrition et le revenu. Soyez assuré^e que, comme tous les autres renseignements que vous avez fournis, ces réponses demeureront strictement confidentielles.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

INC_Q1 **Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|---------|----|---|
| INCD_1A | 1 | Salaires et traitements |
| INCD_1B | 2 | Revenu d'un travail autonome |
| INCD_1C | 3 | Dividendes et intérêts (p. ex., sur obligations, épargnes) |
| INCD_1D | 4 | Prestations d'assurance-emploi |
| INCD_1E | 5 | Indemnités d'accident du travail |
| INCD_1F | 6 | Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes au Québec |
| INCD_1G | 7 | Prestations d'un régime de retraite, rentes |
| INCD_1H | 8 | Sécurité de la vieillesse ou Supplément de revenu garanti |
| INCD_1I | 9 | Crédit d'impôt pour enfants |
| INCD_1J | 10 | Alloc. municipales ou prov. d'aide sociale ou de bien-être |
| INCD_1K | 11 | Pension alimentaire aux enfants |
| INCD_1L | 12 | Pension alimentaire au conjoint(e) |
| INCD_1M | 13 | Autre (p. ex., loyer, bourse d'études) |
| INCD_1N | 14 | Aucune (Passez à INC_Q3)
NSP, R (Passez à INC_END) |

INC_E1 Si INC_Q1 = 14 (Aucune) et une autre réponse est indiquée en INC_Q1, affichez la mise au point suivante.

Vous ne pouvez pas choisir « Aucune » en même temps qu'une autre catégorie.

S.V.P. retournez et corrigez.

INC_E2 Si (INC_Q1 <> 1 ou 2) et (LBF_Q01 = 1 ou LBF_Q02 = 1 ou LBF_Q21 = 1), affichez la mise au point suivante:

Des réponses incohérentes ont été enregistrées.

S.V.P confirmez.

INC_Q2 Si l'on indique plus d'une source de revenu, passez à INC_Q2.
Sinon, passez à INC_Q3. (INC_Q2 sera rempli avec INC_Q1 lors du traitement.)

INC_Q2
INCD_2

Quelle était la principale source de revenu?

- 1 Salaires et traitements
- 2 Revenu d'un travail autonome
- 3 Dividendes et intérêts (p. ex., sur obligations, épargnes)
- 4 Prestations d'assurance-emploi
- 5 Indemnités d'accident du travail
- 6 Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec
- 7 Prestations d'un régime de retraite, rentes
- 8 Sécurité de la vieillesse ou Supplément de revenu garanti
- 9 Crédit d'impôt pour enfants
- 10 Alloc. municipales ou prov. d'aide sociale ou de bien-être
- 11 Pension alimentaire aux enfants
- 12 Pension alimentaire au conjoint(e)
- 13 Autre (p. ex., loyer, bourse d'études)
- 14 Aucune (catégorie créée lors du traitement)
NSP, R

INC_E3

Si la réponse en INC_Q2 n'était pas indiquée in INC_Q1, affichez la mise au point suivante:

La principale source de revenu n'est pas sélectionnée comme une des sources du revenu total pour tous les membres du ménage. S.V.P. retournez et corrigez.

INC_Q3
INCD_3

Au mieux de vos connaissances, pour les 12 derniers mois, à combien estimez-vous le revenu total de tous les membres du ménage provenant de toutes sources, avant impôts et autres retenues?

|||||||

Revenu (Passez à INC_C4)
(MIN: 1) (MAX : 500 000; avertissement après 150 000)
Q (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_Q3A)

Nota : Lors du traitement, les réponses à INC_Q3 sont codées aux catégories appropriées de INC_Q3A à INC_Q3G.

INC_Q3A
INCD_3A

Dans quel groupe parmi ceux que je vais nommer estimez-vous que se situe le revenu de votre ménage? Le revenu total du ménage était-il de moins de 20 000 \$ ou de 20 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 20 000 \$
- 2 De 20 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q3E)
- 3 Aucun revenu (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q3B
INCD_3B

Le revenu total du ménage était-il de moins de 10 000 \$ ou de 10 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 10 000 \$
- 2 De 10 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q3D)
NSP, R (Passez à INC_C4)

INC_Q3C
INCD_3C **Le revenu total du ménage était-il de moins de 5 000 \$ ou de 5 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 5 000 \$
- 2 De 5 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_C4.

INC_Q3D
INCD_3D **Le revenu total du ménage était-il de moins de 15 000 \$ ou de 15 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 15 000 \$
- 2 De 15 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_C4.

INC_Q3E
INCD_3E **Le revenu total du ménage était-il de moins de 40 000 \$ ou de 40 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 40 000 \$
- 2 De 40 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q3G)
NSP, R (Passez à INC_C4)

INC_Q3F
INCD_3F **Le revenu total du ménage était-il de moins de 30 000 \$ ou de 30 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 30 000 \$
- 2 De 30 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_C4.

INC_Q3G
INCD_3G **Le revenu total du ménage était-il :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... de moins de 50 000 \$?
- 2 ... de 50 000 \$ à moins de 60 000 \$?
- 3 ... de 60 000 \$ à moins de 80 000 \$?
- 4 ... de 80 000 \$ ou plus?
NSP, R

INC_C4 Si l'âge >= 15, passez à INC_Q4.
Sinon, passez à INC_END.

INC_Q4
INCD_4 **Au mieux de vos connaissances, pour les 12 derniers mois, à combien estimez-vous [votre revenu personnel total/le revenu personnel total de FNAME] de toutes sources, avant impôts et autres retenues?**

||||||| Revenu (Passez à INC_END)
(MIN : 0) (MAX : 500 000; avertissement après 150 000)
0 (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_Q4A)

Nota : Lors du traitement, les réponses à INC_Q4 sont codées aux catégories appropriées de INC_Q4A à INC_Q4G.

INC_Q4A
INCD_4A **Dans quel groupe parmi ceux que je vais nommer estimez-vous que se situe [votre/son] revenu personnel total? [Votre/son] revenu personnel total était-il de moins de 20 000 \$ ou de 20 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 20 000 \$
- 2 De 20 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q4E)
- 3 Aucun revenu (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q4B
INCD_4B **[Votre/son] revenu personnel total était-il de moins de 10 000 \$ ou de 10 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 10 000 \$
- 2 De 10 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q4D)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q4C
INCD_4C **[Votre/son] revenu personnel total était-il de moins de 5 000 \$ ou de 5 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 5 000 \$
- 2 De 5 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_END.

INC_Q4D
INCD_4D **[Votre/son] revenu personnel total était-il de moins de 15 000 \$ ou de 15 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 15 000 \$
- 2 De 15 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_END.

INC_Q4E
INCD_4E **[Votre/son] revenu personnel total était-il de moins de 40 000 \$ ou de 40 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 40 000 \$
- 2 De 40 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q4G)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q4F
INCD_4F **[Votre/son] revenu personnel total était-il de moins de 30 000 \$ ou de 30 000 \$ ou plus?**

- 1 De moins de 30 000 \$
- 2 De 30 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_END.

INC_Q4G
INCD_4G

[Votre/son] revenu personnel total était-il :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... de moins de 50 000 \$?
 - 2 ... de 50 000 \$ à moins de 60 000 \$?
 - 3 ... de 60 000 \$ à moins de 80 000 \$?
 - 4 ... de 80 000 \$ ou plus?
- NSP, R

INC_END Passez au module suivant.

Pour information seulement

ADMINISTRATION

ADM_BEG

Numéro provincial d'assurance-maladie

ADM_R01 **Statistique Canada et votre ministère de la santé provincial aimeraient que vous donniez votre permission de jumeler les données recueillies durant cette interview. Cela inclurait le jumelage de renseignements provenant de l'enquête à votre utilisation passée et courante des services de santé, par exemple les consultations dans les hôpitaux, les cliniques et les bureaux de médecins.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ADM_Q01 **Ces renseignements jumelés demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.**

SAMDDLNK

Est-ce que vous donnez votre permission?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ADM_R04)
NSP, R (Passez à ADM_R04)

ADM_C3A Si province = 10, [de province] = [de Terre-Neuve et du Labrador]
Si province = 11, [de province] = [de l'Île-du-Prince-Édouard]
Si province = 12, [de province] = [de la Nouvelle-Écosse]
Si province = 13, [de province] = [du Nouveau-Brunswick]
Si province = 24, [de province] = [du Québec]
Si province = 35, [de province] = [de l'Ontario]
Si province = 46, [de province] = [du Manitoba]
Si province = 47, [de province] = [de la Saskatchewan]
Si province = 48, [de province] = [de l'Alberta]
Si province = 59, [de province] = [de la Colombie-Britannique]
Si province = 60, [de province] = [du Yukon]
Si province = 61, [de province] = [des Territoires du Nord-Ouest]
Si province = 62, [de province] = [du Nunavut]

ADM_Q03A **(En ayant un numéro provincial d'assurance maladie, nous pourrions plus facilement jumeler nos données à ces renseignements.)**

[Avez-vous/A-t-il(elle)] un numéro d'assurance-maladie [de province]?

- 1 Oui (Passez à HN)
- 2 Non (Passez à ADM_R04)
NSP, R

ADM_Q03B **[Votre/Son] numéro d'assurance-maladie est de [quelle province/quel territoire]?**

- 10 Terre-Neuve et Labrador
- 11 Île-du-Prince-Édouard
- 12 Nouvelle-Écosse
- 13 Nouveau-Brunswick
- 24 Québec
- 35 Ontario
- 46 Manitoba
- 47 Saskatchewan
- 48 Alberta
- 59 Colombie-Britannique
- 60 Yukon
- 61 Territoires du Nord-Ouest
- 62 Nunavut
- 88 N'a pas un numéro [provincial/territorial] d'assurance-maladie (Passez à ADM_R04)
NSP, R (Passez à ADM_R04)

HN **Quel est [votre/son] numéro d'assurance-maladie?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez un numéro d'assurance-maladie [de province].
N'inscrivez pas d'espaces, traits d'union ou virgules entre les numéros.

(8 - 12 espaces)
NSP, R

Partage des données – Toutes les provinces (excluant le Québec et les territoires)

ADM_R04 **Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec Santé Canada et les ministères provinciaux de la Santé.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ADM_Q04 **Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.**
SAMDDSHR

Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Partage de données – Québec

ADM_R04 **Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec les ministères provinciaux de la Santé, l'Institut de la statistique du Québec et Santé Canada.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ADM_Q04 **Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne**
SAMDDSHR **seront utilisés qu'à des fins statistiques.**

Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Administration

ADM_N05 **INTERVIEWEUR** : S'agit-il d'un nom fictif pour le répondant?
ADMD_N05

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à ADM_N09)
- NSP (Passez à ADM_N09)

ADM_N06 **INTERVIEWEUR** : Rappelez au répondant qu'il est important d'obtenir des noms
ADMD_N06 corrects. Voulez-vous faire des corrections :

- 1 ... au prénom seulement?
 - 2 ... au nom de famille seulement? (Passez à ADM_N08)
 - 3 ... aux deux noms?
 - 4 ... pas de correction? (Passez à ADM_N09)
- NSP, R (Passez à ADM_N09)

ADM_N07 **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le prénom seulement.
ADMD_N07

(25 espaces)
NSP, R

ADM_C08 Si ADM_N06 n'est pas « aux deux noms », passez à ADM_N09.

ADM_N08 **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le nom de famille seulement.
ADMD_N08

(25 espaces)
NSP, R

ADM_N09 **INTERVIEWEUR** : Cette interview a-t-elle été effectuée au téléphone ou en face
ADMD_N09 à face?

- 1 Au téléphone
 - 2 En face à face
 - 3 Les deux
- NSP, R

ADM_C10 Si (âge actuel < 12), passez à ADM_N12.

ADM_N10 INTERVIEWEUR : Le répondant était-il seul quand vous avez posé les questions
ADMD_N10 de la composante santé?

- 1 Oui (Passez à ADM_N12)
- 2 Non
 NSP, R (Passez à ADM_N12)

ADM_N11 INTERVIEWEUR : Pensez-vous que les réponses ont été biaisées parce qu'une
ADMD_N11 autre personne était là?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, R

ADM_N12 INTERVIEWEUR : Sélectionnez la langue de l'interview.
ADMD_N12

- | | | | |
|----|------------|----|------------------|
| 1 | Anglais | 14 | Tamil |
| 2 | Français | 15 | Cri |
| 3 | Chinois | 16 | Afghan |
| 4 | Italien | 17 | Cantonais |
| 5 | Pendjabi | 18 | Hindi |
| 6 | Espagnol | 19 | Mandarin |
| 7 | Portugais | 20 | Persan |
| 8 | Polonais | 21 | Russe |
| 9 | Allemand | 22 | Ukrainien |
| 10 | Vietnamien | 23 | Ourdou |
| 11 | Arabe | 24 | Inuktitut |
| 12 | Tagalog | 90 | Autre – Précisez |
| 13 | Grec | | |

ADM_C12S Si ADM_N12 <> 90, passez à ADM_C13.
 Sinon, passez à ADM_N12S

ADM_N12S INTERVIEWEUR : Précisez

(80 espaces)

ADM_C13 Si (5 < l'âge < 12), passez à ADM_N13.
 Sinon, passez à AMD_END.

ADM_N13 Est-ce que l'enfant était présent et capable de participer durant la majeure partie
ADMD_N13 de l'entrevue?

- 1 Oui
- 2 Non
 NSP, R

ADM_END

SORTIE

Numéro provincial d'assurance-maladie

Nota : S'il est disponible, reportez le numéro d'assurance-maladie de la première entrevue à PREVHN.

LNK_R01 **Statistique Canada et votre ministère de la santé provincial aimeraient que vous donniez votre permission de jumeler les données recueillies durant cette interview. Cela inclurait le jumelage de renseignements provenant de l'enquête à votre utilisation passée et courante des services de santé, par exemple les consultations dans les hôpitaux, les cliniques et les bureaux de médecins.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer

LNK_Q01 **Ces renseignements jumelés demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.**
SAMDDLK **Est-ce que vous donnez votre permission?**
SAMDDLK2

- 1 Oui (Passez à LNK_END)
- 2 Non (Passez à LNK_END)
NSP, R (Passez à LNK_END)

LNK_C02 Si PREVHN de la première interview est valide, passez à LNK_Q02.
Sinon, passez à LNK_C03A.

LNK_Q02 **Le numéro d'assurance-maladie que nous avons enregistré pour [vous/FNAME] lors de la première interview était ^HN. Est-ce correct?**

- 1 Oui (Passez à LNK_END)
- 2 Non
NSP, R

LNK_C03A Si province = 10, [de province] = [de Terre-Neuve - et - Labrador]
Si province = 11, [de province] = [de l'Île-du-Prince-Édouard]
Si province = 12, [de province] = [de la Nouvelle-Écosse]
Si province = 13, [de province] = [du Nouveau-Brunswick]
Si province = 24, [de province] = [du Québec]
Si province = 35, [de province] = [de l'Ontario]
Si province = 46, [de province] = [du Manitoba]
Si province = 47, [de province] = [de la Saskatchewan]
Si province = 48, [de province] = [de l'Alberta]
Si province = 59, [de province] = [de la Colombie-Britannique]
Si province = 60, [de province] = [du Yukon]
Si province = 61, [de province] = [des Territoires du Nord-Ouest]
Si province = 62, [de province] = [du Nunavut]

LNK_Q03A **(En ayant un numéro provincial d'assurance-maladie, nous pourrions plus facilement jumeler nos données à ces renseignements.)**

[Avez-vous/A-t-il(elle)] un numéro d'assurance-maladie [de province]?

- 1 Oui (Passez à HN)
- 2 Non
NSP, R (Passez à LNK_END)

LNK_Q03B **[Votre/Son] numéro d'assurance-maladie est de [quelle province/quel territoire]?**

- 10 Terre-Neuve - et - Labrador
- 11 Île-du-Prince-Édouard
- 12 Nouvelle-Écosse
- 13 Nouveau-Brunswick
- 24 Québec
- 35 Ontario
- 46 Manitoba
- 47 Saskatchewan
- 48 Alberta
- 59 Colombie-Britannique
- 60 Yukon
- 61 Territoires du Nord-Ouest
- 62 Nunavut
- 88 N'a pas un numéro [provincial/territorial] d'assurance-maladie (Passez à LNK_END)
NSP, R (Passez à LNK_END)

HN

Quel est [votre/son] numéro d'assurance-maladie?

INTERVIEWEUR : Inscrivez un numéro d'assurance-maladie [de province].

N'inscrivez pas d'espaces, traits d'union ou virgules entre les numéros.

(8 - 12 espaces)

NSP, R

LNK_END

Partage des données – Toutes les provinces (excluant le Québec)

PS_Q01
SAMDDSHR
SAMDDSH2
Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec Santé Canada et les ministères provinciaux de la Santé.

Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Partage des données – Québec

PS_Q01 **Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec les ministères provinciaux de la Santé, l'Institut de la statistique du Québec et Santé Canada.**

SAMDDSHR
SAMDDSH2

Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

PS_END

Rendez-vous pour la deuxième interview

APP_Q01 **Dans le cadre de cette enquête, vous avez été sélectionné(e) pour participer à une brève interview de suivi. Celle-ci aura lieu au cours des 3 à 10 prochains jours et sera réalisée par téléphone. Pouvons-nous fixer un rendez-vous?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, ajouter. **(Cette interview comprendra seulement le rappel alimentaire de 24 heures et évaluera dans quelle mesure l'alimentation d'une personne varie d'une journée à l'autre)**

- 1 Oui
- 2 Non (Go to APP_END)
DK, R (Go to APP_END)

APP_R02 **INTERVIEWEUR** : Appuyez sur <Shift+F11> afin de fixer un rendez-vous avec le répondant. Une fois terminé, appuyez sur <Enter> pour continuer.

APP_END

Possibilité de contact futur

PFC_R01 **Afin de compléter cette étude, il est possible que nous devions recommuniquer avec vous.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <1> pour continuer.

- 1 Continuer
- (NSP, R ne sont pas permis)

PFC_END

Merci

TY_Q01 **Merci beaucoup pour votre aide.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

TY_END

Pour information seulement